



Husqvarna[®]



550i XP[®], 550i XP[®] G

CUPRINS

Introducere.....	2	Transportul, depozitarea și eliminarea.....	40
Siguranță.....	6	Date tehnice.....	41
Asamblarea.....	15	Accesorii.....	42
Funcționarea.....	16	Declarație de conformitate.....	45
Întreținerea.....	27	Mărci comerciale înregistrate.....	45
Depanarea.....	37		

Introducere

Descrierea produsului

Acest produs este un motoferăstrău pe acumulator. Produsul poate fi utilizat în condiții de ploaie atunci când este utilizat împreună cu acumulatorii Husqvarna cu omologarea IPX4.

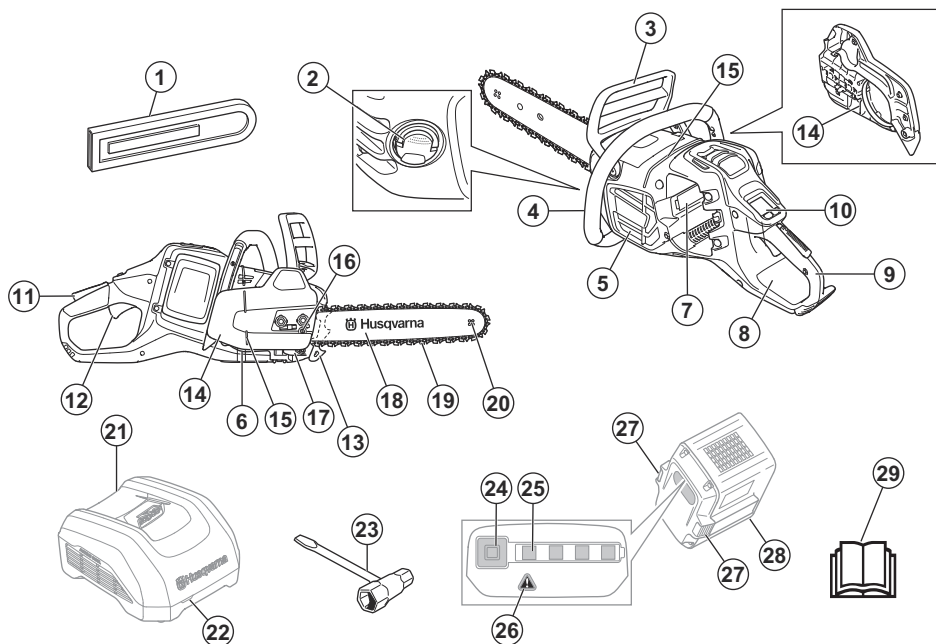
Se depun eforturi constant pentru a vă spori siguranța și eficiența în timpul funcționării. Adresați-vă reprezentantului de service pentru informații suplimentare.

Destinația produsului

Acest motoferăstrău pentru exploatare forestieră este destinat pentru lucrări forestiere, cum ar fi doborârea copacilor, tăierea ramurilor și ferăstruirea.

Nota: Reglementările la nivel național pot stabili limite ale funcționării produsului.

Prezentare generală a produsului



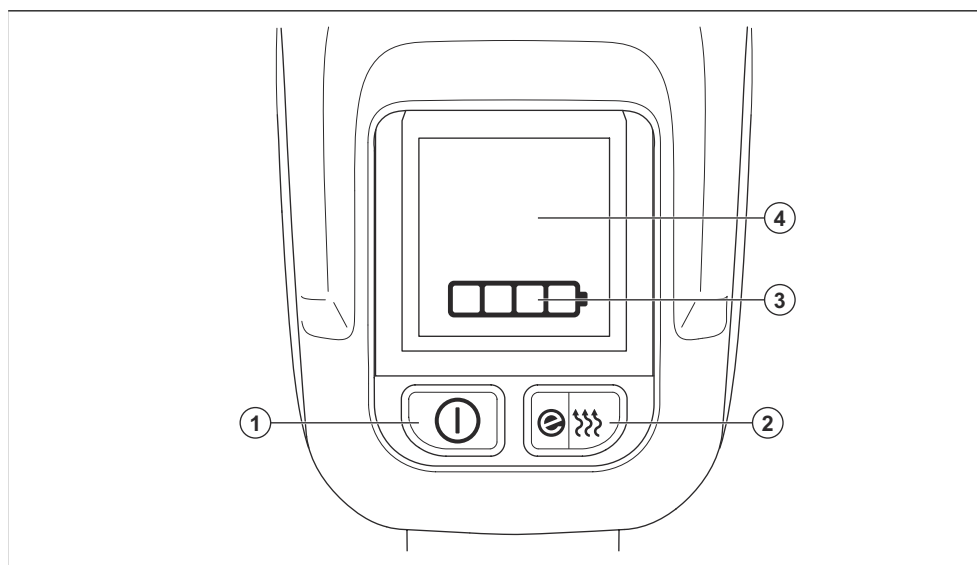
1. Capac șină de ghidaj
2. Bușon rezervor de ulei pentru lanț
3. Apărătoare de mână din față și activator frână de lanț
4. Mâner frontal

5. Priză de aer
6. Șurub de reglare a pompei de ulei
7. Plăcuța de identificare a produsului
8. Autocolant cu avertismente și informații
9. Mâner spate cu apărătoare pentru mâna dreaptă
10. Afișaj. Pentru detalii, consultați *Prezentare generală afișaj la pagina 3.*
11. Mecanism de blocare întrerupător
12. Întrerupător
13. Bară de protecție
14. Capacul roții de antrenare cu bandă de frână
15. Marcaj direcție de doborâre
16. Șurub de tensionare a lanțului
17. Opritor de lanț
18. Șină de ghidaj

19. Lanț de ferăstrău
20. Roată de lanț de la vârful șinei
21. Încărcător de baterie (accesoriu)
22. Încărcarea și indicatorul de eroare pe încărcător
23. Cheie combinată
24. Buton, stare baterie
25. Stare baterie
26. Indicator de avertisment
27. Butoane de eliberare a bateriei
28. Baterie (accesoriu)
29. Manual de utilizare

Nota: Acumulatorul și încărcătorul de acumulatori pot arăta diferit pentru modele diferite.

Prezentare generală afișaj



1. Buton ON/OFF (Pornire/oprire)
 - Se utilizează pentru a porni sau opri produsul.
2. Butonul SavE/Încălzire în mănere (numai 550i XP® G)
 - Apăsăți pentru a activa sau dezactiva funcția SavE pentru a reduce viteza lanțului și puterea produsului. Pentru instrucțiuni, consultați *Utilizarea funcției SavE la pagina 19.*
 - Mențineți apăsat timp de 1 secundă pentru a activa sau dezactiva funcția de încălzire a mânerelor. Pentru instrucțiuni, consultați *Pentru a activa sau dezactiva încălzirea mânerelor (550i XP® G) la pagina 20.*
3. Indicatorul nivelului bateriei

- Indicatorul de nivel al acumulatorului indică starea de încărcare a acumulatorului. Pentru mai multe informații, consultați *Indicatorul nivelului bateriei la pagina 5.*
4. Afișajul principal
 - Pe afișajul principal apar indicatori sub formă de simboluri mici și mesaje pe tot ecranul. Consultați *Afișajul principal la pagina 4.*

Simbolurile de pe produs



Aveți grijă să utilizați corect produsul. Acest produs poate cauza vătămări corporale grave sau decesul operatorului sau al altor persoane.



Citiți cu atenție manualul de utilizare și asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile, înainte de a utiliza acest produs.



Folosiți cască de protecție și echipamente de protecție aprobate pentru ochi și auz. Consultați *Echipament de protecție personală* la pagina 11.



Folosiți ambele mâini atunci când acționați produsul.



Avertisment! Poate apărea fenomenul de recul atunci când vârful șinei de ghidaj atinge un obiect. Acest lucru determină proiectarea șinei de ghidaj în direcția operatorului. Risc de vătămări corporale grave sau deces.



Nu utilizați cureaua de acumulatori Husqvarna în combinație cu acest produs. Se poate produce supraîncălzirea din cauza descărcării puterii.



Echipament de tăiere recomandat în acest exemplu: Lungimea șinei de XX mm (XX in), raza maximă a vârfului X dinți, lanț de tip Husqvarna XXX.

IPX4

Protejat împotriva stropilor de apă.



Frână de lanț, cuplată (înainte). Frână de lanț, decuplată (în spate).



Indicator pentru direcția lanțului.



Ulei pentru lanț.



Reglare pentru pompa de ulei a lanțului.



Dacă produsul dispune de tehnologie wireless *Bluetooth®*. Simbolul Bluetooth® va fi marcat pe eticheta cu numele produsului. Consultați *Prezentare generală a produsului* la pagina 2.



Acest produs respectă Directivele CE aplicabile.



Emisiile de zgomot în mediu, conform Directivei Europene 2000/14/CE și a Regulamentului New South Wales din 2017 privind operațiunile de protecție a mediului (controlul zgomotului). Datele privind emisiile de zgomot pot fi găsite pe eticheta utilajului și la capitolul Date tehnice.



Marcaj privind mediului înconjurător. Nici produsul și nici ambalajul său nu sunt deșeuri menajere. Reciclați-l la o unitate de eliminare autorizată pentru echipamente electrice și electronice.

Nota: Celelalte simboluri/autocolante de pe produs se referă la cerințele de certificare pentru unele piețe.

Afișajul principal

Pe afișajul principal pot apărea:

- Indicatori mici sau mesaje afișate pe tot ecranul, care indică starea produsului sau a unei caracteristici a produsului. Consultați *Simboluri de pe afișaj* la pagina 4.
- Mesaje de eroare care sunt afișate atunci când există o avertizare de siguranță sau o problemă cu produsul sau acumulatorul. Consultați *Depanarea* la pagina 37.

Simboluri de pe afișaj

Simbol	Descriere	Cauză	Informații/acțiune
	Indicator SavE	Funcția savE este activată	Aceasta este funcționarea normală. Consultați <i>Utilizarea funcției SavE</i> la pagina 19.
	Indicator Încălzire în mână (numai 550i XP® G)	Funcția de încălzire a mânerelor este activată.	Aceasta este funcționarea normală. Consultați <i>Pentru a activa sau dezactiva încălzirea mâner (550i XP® G)</i> la pagina 20.

Simbol	Descriere	Cauză	Informații/acțiune
	Indicator Bluetooth (numai pentru anumite modele)	Semnalează că există o conexiune Bluetooth activă cu produsul.	Aceasta este funcționarea normală.
	Indicatorul Lipsă ulei pentru lanț	Rezervorul de ulei pentru lanț este gol.	Umpleți rezervorul de ulei pentru lanț cu ulei pentru lanț. Consultați <i>Indicatorul Lipsă ulei pentru lanț la pagina 20</i> . Dacă simbolul nu dispăre, consultați <i>Depanarea la pagina 37</i> .
			
	Pornire împiedică	Pornirea este împiedică, de exemplu, deoarece frâna de lanț este acționată sau declanșatorul este apăsat la apăsarea butonului ON/OFF.	Decuplați frâna de lanț pentru a utiliza produsul. Nu apăsați declanșatorul când apăsați butonul ON/OFF.
	Indicatorul Frână de lanț cuplată	Funcționarea este împiedică, deoarece frâna de lanț este cuplată.	Decuplați frâna de lanț pentru a utiliza produsul.
	Instalarea firmware-ului	Produsul descarcă și instalează firmware-ul.	Așteptați până când descărcarea și instalarea sunt finalizate și mesajul dispăre.

Nota: Pentru alte simboluri de pe afișaj, consultați *Depanarea la pagina 37*.

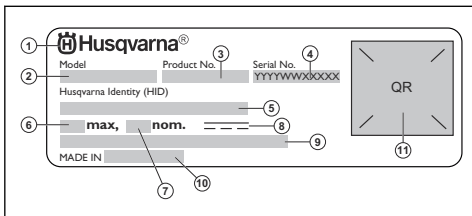
indicatorul roșu de încărcare se aprinde intermitent, se recomandă încărcarea produsului. Când nivelul de încărcare este de 20 % sau mai scăzut, puterea produsului va fi redusă.

Indicatorul nivelului bateriei

Indicatorul nivelului acumulatorului apare atunci când acumulatorul este instalat și produsul setat la ON. Când

Indicatoare de încărcare	Stare acumulator (nivel de încărcare, %)
4 indicatoare verzi de încărcare sunt aprinse	100
3 indicatoare verzi de încărcare sunt aprinse	75
2 indicatoare verzi de încărcare sunt aprinse	50
1 indicator verde de încărcare este aprins	25
Indicatorul galben de încărcare este aprins	20
Indicatorul roșu de încărcare se aprinde intermitent	10
Nu este aprins niciun indicator de încărcare	0

Plăcuța de identificare a produsului



1. Marcă
2. Nume model
3. Cod produs (PNC)
4. Număr de serie cu data fabricației
AAAA - anul
WW - săptămâna
XXXXX - număr de secvență

5. Identificator Husqvarna (HID)
6. Tensiune nominală maximă (V)
7. Tensiune nominală (V)
8. Curent continuu
9. Producătorul și adresa producătorului
10. Țara de fabricație
11. Cod scanabil

Deteriorarea produsului

Nu suntem responsabili pentru deteriorarea produsului dacă:

- produsul este reparat necorespunzător.
- produsul este reparat cu piese care nu provin de la producător sau care nu sunt aprobate de acesta.
- produsul are un accesoriu care nu provine de la producător sau care nu este aprobat de acesta.
- produsul nu este reparat la un centru de service omologat sau de o autoritate omologată.

Siguranță

Definiții privind siguranța

Avertismentele, atenționările și notele sunt utilizate pentru a desemna părți foarte importante din manual.



AVERTISMENT: Se utilizează dacă există risc de vătămare sau de deces pentru operator sau pentru trecători, în cazul în care instrucțiunile din manual nu sunt respectate.



ATENȚIE: Se utilizează dacă există un risc de deteriorare a produsului, a altor materiale sau a zonelor învecinate, dacă instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

Nota: Se utilizează pentru a furniza mai multe informații care sunt necesare într-o situație dată.

Instrucțiuni generale de siguranță pentru utilaje



AVERTISMENT: Citiți toate instrucțiunile de siguranță și instrucțiunile de utilizare, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu acest utilaj. Nerespectarea instrucțiunilor enumerate mai jos poate avea ca rezultat electrocutare, incendii și/sau vătămări corporale grave.

- Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Noțiunea de „utilaj” folosită în instrucțiunile de siguranță se referă atât la utilajul

alimentat de la rețea (cu cablu), cât și la utilajul cu acumulator (fără cablu).

Siguranța zonei de lucru

- **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate sau întunecoase provoacă accidente.
- **Nu folosiți utilajul în medii explozive în care sunt prezente lichide, gaze sau prafuri inflamabile.** Sculele electrice produc scântei care pot aprinde prafurile sau aburii.
- **În timpul folosirii utilajului țineți la distanță copii și orice alte persoane.** Distragerea atenției poate cauza pierderea controlului.

Siguranța privind echipamentele electrice

- **Mufa de conectare a utilajului trebuie să se potrivească la priză. Este interzisă modificarea de orice fel a fișei. Nu utilizați adaptoare de ștecăr cu utilajele cu împământare (legate la masă).** Fișele nemodificate și prizele potrivite reduc pericolul electrocutării.
- **Evitați contactul cu corpul a suprafețelor de împământare sau legate la masă, cum ar fi țevi, radiatoare, plite și răcitoare.** Există un pericol sporit de electrocutare dacă împământarea sau legarea la masă se face prin corpul dvs.
- **Nu expuneți utilajele la ploaie și la condiții de umiditate.** Pătrunderea apei în utilaj mărește riscul de electrocutare.
- **Nu folosiți cablul în mod abuziv. Nu utilizați niciodată cablul la transportare, tragerea sau deconectarea utilajului. Feriți cablul de căldură, ulei, muchii ascuțite sau părțile în mișcare ale aparatului.** Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul electrocutării.

- Când lucrați cu utilajul afară, folosiți un cablu prelungitor potrivit pentru utilizarea la exterior. Folosirea unui cablu adecvat pentru utilizarea la exterior reduce riscul de electrocutare.
- Dacă întrebuințarea unui utilaj într-un loc cu umiditate mare nu poate fi evitată, utilizați o sursă cu dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual (RCD). Folosirea unui RCD reduce pericolul de electrocutare.

Siguranța personală

- Fiți mereu atent, uitați-vă la ce faceți și dați dovadă de simț practic când utilizați utilajul. Nu folosiți utilajul dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul folosirii utilajului poate duce la leziuni grave.
- Utilizați echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Purtarea echipamentelor de protecție individuală, cum ar fi masca împotriva prafului, încălțăminte de protecție antiderapantă, cască de protecție sau căștile de protecție auditivă, corespunzător tipului și utilizării sculei electrice, reduce riscul rănilor.
- Evitați pornirea accidentală. Înainte de a conecta utilajul la sursa de alimentare și/sau la baterie, de a o ridica sau de a o transporta, comutatorul trebuie să fie în poziția oprit. Transportul utilajelor cu degetul pe comutator sau conectarea la priză a utilajelor pornite poate duce la accidente.
- Îndepărtați toate cheile de reglare sau cheile fixe înainte de a porni utilajul. O cheie fixă care a rămas prinsă la o piesă rotativă a utilajului poate duce la răni.
- Nu vă întindeți prea mult. Să aveți întotdeauna o poziție stabilă și păstrați-vă întotdeauna echilibrul. Acest lucru permite un control mai bun al utilajului în situații neașteptate.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul și îmbrăcămintea la distanță de piesele în mișcare. Hainele lejere, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele aflate în mișcare.
- Dacă este posibilă montarea dispozitivelor de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător. Folosirea dispozitivelor de aspirare a prafului poate reduce pericolele legate de praf.
- Nu vă bazați pe o siguranță greșită și nu ignorați regulile de siguranță pentru scule electrice, chiar dacă sunteți familiarizat prin utilizarea multiplă a sculei electrice. Comportamentul neglijent poate cauza accidentări grave în doar câteva fracțiuni de secundă.

Utilizarea și întreținerea utilajului

- Nu suprasolicitați utilajul. Folosiți utilajul potrivit pentru munca pe care o efectuați. Utilajul potrivit va efectua lucrarea mai rapid și în condiții de siguranță mai bune la viteza de lucru pentru care a fost proiectat.

- Nu utilizați utilajul în cazul în care nu poate fi pornit sau oprit de la comutator. Orice utilaj imposibil de controlat cu ajutorul comutatorului este periculos și trebuie reparat.
- Deconectați ștecărul de la sursa de alimentare și/sau scoateți acumulatorul, dacă este detașabil, de la utilaj înainte de a face reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita utilajul. Aceste măsuri de prevenție împiedică pornirea accidentală a utilajului.
- Nu lăsați utilajele nefolosite la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu ele sau cu instrucțiunile acestora să le folosească. În mâinile unei persoane fără experiență aceste utilaje pot fi periculoase.
- Întrețineți utilajele și accesoriile. Verificați centrarea sau legarea incorectă a pieselor în mișcare, ruperea pieselor și orice alte stări care pot afecta funcționarea utilajelor. Dacă este avariât, duceți utilajul la reparat înainte de a-l folosi. Multe accidente sunt provocate de utilajele prost întreținute.
- Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate. Utilajele de tăiere cu tășuri ascuțite întreținute corespunzător au mai puține șanse să se blocheze și, în plus, sunt mai ușor de controlat.
- Folosiți utilajul, accesoriile și piesele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și activitatea care urmează să fie efectuată. Folosirea utilajului pentru operații diferite de cele pentru care este destinat poate duce la apariția unor situații periculoase.
- Mențineți mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate, fără ulei și unsoare. Mânerul și suprafețele de prindere alunecoase nu permit operarea și controlul sigur ale utilajului în situații neprevăzute.

Utilizarea și întreținerea echipamentelor pe acumulator

- Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător adecvat pentru un tip de baterie poate constitui pericol de incendiu atunci când este utilizat cu un alt tip de baterie.
- Folosiți utilajele numai cu acumulatori special indicați. Utilizarea unui alt tip de acumulatori poate constitui pericol de vătămări corporale și de incendiu.
- Când acumulatorul nu este utilizat, păstrați-l departe de alte obiecte metalice, precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte mici de metal, care pot crea o conexiune între borne. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate cauza arsuri sau incendii.
- În condiții de utilizare neadecvată, din baterie pot ieși stropi de lichid; evitați contactul. Totuși, dacă intrați accidental în contact cu lichidul respectiv, spălați cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, consultați un medic. Lichidul care se scurge din baterie poate cauza iritații sau arsuri.

- **Nu utilizați acumulatorul sau echipamentul dacă sunt deteriorate sau modificate.** Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta un comportament imprevizibil, care poate duce la incendii, explozii sau pericol de vătămări corporale.
- **Nu expuneți acumulatorul sau echipamentul la flăcări sau la temperaturi excesive.** Expunerea la flăcări sau la temperaturi de peste 130°C/265°F poate cauza explozii.
- **Respectați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați acumulatorul sau echipamentul în afara intervalului de temperaturi specificat în instrucțiuni.** Încărcarea incorectă sau la temperaturi în afara intervalului specificat poate duce la deteriorarea bateriei și crește pericolul de incendiu.

Service

- **Cereți ca utilajul să fie reparat numai de un tehnician de reparații calificat, care să folosească numai piese de schimb identice.** În acest fel se asigură menținerea securității utilajului.
- **Nu reparați niciodată acumulatorii deteriorați.** Repararea acumulatorilor trebuie efectuată numai de către producător sau de către furnizorii de servicii autorizați.

Avertismente generale de siguranță privind motoferăstrăul

- **Feriți toate părțile corpului de lanțul ferăstrăului atunci când motoferăstrăul este în funcțiune.** Înainte de a porni motoferăstrăul, asigurați-vă că lanțul acestuia nu atinge niciun obiect. Un moment de neatenție în timpul operării motoferăstraiei poate conduce la prinderea hainelor sau a părților corpului în lanțul ferăstrăului.
- **Prindeți întotdeauna motoferăstrăul cu mâna dreaptă de mânerul superior și cu mâna stângă de mânerul frontal.** Dacă țineți motoferăstrăul cu mâinile poziționate învers, sporește pericolul de vătămări corporale; prin urmare, nu inversați niciodată mâinile.
- **Țineți motoferăstrăul numai de suprafețele de prindere izolate, deoarece lanțul ferăstrăului poate atinge cabluri ascunse.** Lanțurile de ferăstrău care intră în contact cu un fir sub tensiune pot face ca părțile metalice ale motoferăstrăului să intre sub tensiune și să electrocuteze operatorul.
- **Purtați ochelari de protecție. Se recomandă echipament de protecție suplimentar pentru urechi, cap, mâini și picioare.** Echipamentul de protecție adecvat reduce vătămrile corporale provocate de resturile expulzate sau de contactul accidental cu lanțul ferăstrăului.
- **Nu acționați un motoferăstrău într-un copac, pe o scară, de pe un acoperiș sau orice suport instabil.**

Acționarea unui motoferăstrău în acest mod ar putea duce la vătămări corporale grave.¹

- **Păstrați întotdeauna puncte de sprijin adecvate și acționați motoferăstrăul numai când stați pe o suprafață fixă, sigură și orizontală.** Suprafețele alunecoase sau instabile pot cauza pierderea echilibrului sau a controlului motoferăstrăului.
- **Când tăiați o creangă întinsă, fiți atenți la recul.** Când tensiunea din fibrele de lemn este eliberată, creanga aflată sub tensiune elastică poate lovi operatorul și/sau poate face ca motoferăstrăul să se miște necontrolat.
- **Fiți extrem de atent când tăiați tufișuri și puieți.** Materialul subțire se poate prinde în lanțul ferăstrăului, și poate fi proiectat către dvs. sau vă poate dezechilibra.
- **1Transportați motoferăstrăul de mânerul frontal, oprit și îndepărtat de corp.** Când transportați sau depozitați motoferăstrăul, montați întotdeauna capacul șinei de ghidare. Manevrarea corespunzătoare a motoferăstrăului reduce posibilitatea de contact accidental cu lanțul mobil al ferăstrăului.
- **Urmați instrucțiunile pentru ungerea, tensionarea lanțului și schimbarea șinei și a lanțului.** Un lanț tensionat sau uns necorespunzător se poate rupe sau poate mări pericolul de recul.
- **Tăiați numai lemn.** Nu utilizați motoferăstrăul pentru alte scopuri. De exemplu: nu utilizați motoferăstrăul pentru a tăia metal, plastic, zidărie sau alte materiale de construcție decât cele din lemn. Utilizarea motoferăstrăului pentru alte operații decât cele pentru care a fost proiectat poate conduce la o situație periculoasă.
- **Nu încercați să doborâți un copac până când nu ați înțeles care sunt riscurile și cum le puteți evita.** În timpul doborârii unui copac, se pot produce vătămări corporale grave operatorului sau persoanelor din apropiere.
- **Respectați toate instrucțiunile atunci când eliminați materialul blocat, depozitați sau efectuați lucrări de service asupra motoferăstrăului.** Asigurați-vă că comutatorul este oprit și acumulatorul este scos din produs. Acționarea accidentală a motoferăstrăului în timpul eliminării materialului blocat sau efectuării lucrărilor de service poate cauza vătămări corporale grave.
- **Nu folosiți un motoferăstrău în copac dacă nu ați fost instruit în mod special pentru acest lucru.** Folosirea unui motoferăstrău în copac fără o instruire corespunzătoare poate crește riscul de vătămare corporală gravă.

¹ În cazul în care sunteți instruit în tehnici speciale de tăiere și de lucru și dacă sunteți asigurat în mod corespunzător (cupă de ridicare, frânghii, ham de siguranță), se pot face abateri de la aceste norme de siguranță.

Cauzele reculului și măsurile de prevenire luate de operator

Reculul poate apărea când ciocul sau vârful șinei de ghidare atinge un obiect sau când creanga din lemn revine în poziția inițială prinzând lanțul ferăstrăului în tăietură. În anumite cazuri, contactul cu vârful poate cauza o reacție inversă bruscă, aruncând șina de ghidare în sus și înapoi, spre operator. Prin prinderea lanțului de ferăstrău de-a lungul părții superioare a șinei de ghidaj, aceasta poate fi împinsă rapid înapoi, spre operator. Oricare dintre aceste reacții vă poate face să pierdeți controlul ferăstrăului, ceea ce ar putea conduce la vătămări corporale grave. Nu vă bazați numai pe dispozitivele de protecție cu care este prevăzut ferăstrăul dvs. Ca utilizator de motoferăstrău, trebuie să luați anumite măsuri pentru ca în timpul lucrărilor de tăiere să nu se producă accidente sau vătămări. Reculul este rezultatul utilizării incorecte a dispozitivului de tăiere a crengilor și/sau a procedurilor sau condițiilor necorespunzătoare de operare și poate fi evitat prin luarea măsurilor adecvate de precauție, conform indicațiilor de mai jos:

- **Mențineți o priză fermă, cu policulari și degetele înconjurând mânerul motoferăstrăului, cu ambele mâini pe ferăstrău și poziționați-vă corpul și brațul astfel încât să puteți rezista forțelor de recul.** Forțele de recul pot fi controlate de operator dacă sunt luate măsurile de prevedere adecvate. Nu lăsați motoferăstrăul din mâini.
- **Nu vă întindeți excesiv și nu tăiați niciodată mai sus de înălțimea umărului.** În acest mod se previne contactul neintenționat cu vârful și se permite un control mai bun asupra motoferăstrăului în situații neașteptate.
- **Utilizați numai șinele de ghidare și lanțurile de ferăstrău de schimb specificate de producător.** Șinele de ghidare și lanțurile de schimb incorecte pot cauza ruperea lanțului și/sau reculul.
- **Respectați instrucțiunile producătorului cu privire la ascuțirea și întreținerea lanțului de ferăstrău.** Reducerea înălțimii pentru calibrarea adâncimii poate conduce la sporirea reculului.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

Instrucțiuni generale de siguranță



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Acest produs este o unealtă periculoasă dacă nu sunteți atent sau dacă utilizați produsul incorect. Acest produs poate cauza vătămări corporale grave sau decesul operatorului sau al altor persoane. Este foarte important să citiți și să înțelegeți conținutul acestui manual de utilizare.
- Nu modificați produsul fără aprobare de la producător. Nu folosiți un produs care a fost schimbat de alte persoane și folosiți întotdeauna

accesorii originale. Modificările care nu sunt aprobate de producător pot provoca vătămări corporale grave sau decesul operatorului sau al altor persoane.

- Inhalarea pe termen lung a vaporilor de ulei pentru lanț și a rumegușului poate cauza probleme de sănătate.
- În timpul funcționării, acest produs produce un câmp electromagnetic. În anumite condiții, acest câmp poate interfera cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a scădea riscul de vătămări corporale grave sau deces, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul și producătorul implantului medical înainte de a utiliza produsul.

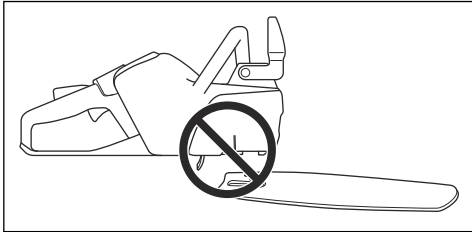
Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare



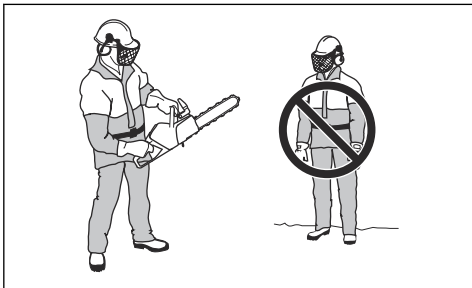
AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Informațiile din acest manual al operatorului nu reprezintă un înlocuitor pentru cunoștințele și experiența profesională. Dacă nu vă simțiți în siguranță în situația în care sunteți, opriți produsul. Apelați la reprezentantul de service sau un operator profesionist al motoferăstrăului. Nu începeți nicio activitate dacă aveți incertitudini în legătură cu aceasta!
- Apelați la reprezentantul de service sau Husqvarna dacă aveți întrebări despre funcționarea produsului. Vă putem oferi informații despre utilizarea produsului eficient și în siguranță. Participați la un curs de instruire privind utilizarea motoferăstrăului, dacă este posibil. Reprezentantul dvs. de service, facultatea de silvicultură sau biblioteca dvs. vă pot oferi informații despre materialele și cursurile de instruire care sunt disponibile.
- Trebuie să înțelegeți efectele reculului și modul de prevenire al acestuia înainte de a utiliza acest produs. Consultați *Dispozitivele de siguranță de pe produs la pagina 11* și *Informații despre recul la pagina 18* pentru instrucțiuni.
- Nu utilizați un produs, un acumulator sau un încărcător de acumulatori care sunt deteriorate sau care nu funcționează corect.
- Nu atingeți un lanț de ferăstrău în rotație. Acesta poate provoca vătămări corporale grave sau deces.
- Nu utilizați produsul dacă sunteți obosit(ă), dacă ați consumat alcool, droguri, medicamente sau alte substanțe care v-ar putea afecta vederea, atenția, coordonarea sau judecata.
- Lucrul în condiții de vreme nefavorabilă este obositor și adesea aduce un plus de risc. Din cauza riscului suplimentar, nu se recomandă utilizarea aparatului în condiții de vreme nefavorabilă, cum ar fi ceață densă, ploaie abundentă, vânt puternic, frig pătrunzător, risc de descărcări electrice etc.

- Nu porniți un produs decât dacă șina de ghidaj, lanțul de ferăstrău și toate capacele sunt montate corect. În caz contrar, roata de antrenare se poate slăbi, provocând vătămări corporale grave. Consultați *Asamblarea la pagina 15* pentru instrucțiuni.



- Priviți în jurul dvs. Asigurați-vă că nu există riscul ca persoane sau animale să atingă sau să vă influențeze controlul asupra produsului.



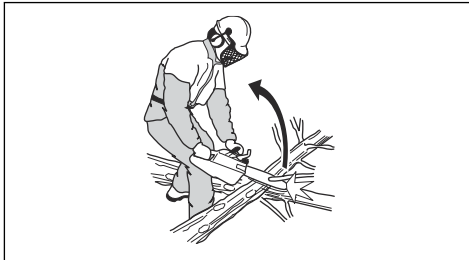
- Nu permiteți copiilor să folosească sau să se apropie de produs. Produsul poate fi pornit cu ușurință, copiii îl pot porni dacă nu sunt supravegheați atent. Există riscul unor vătămări corporale grave.
- Scoateți bateria atunci când nu aveți produsul complet în câmpul vizual sau lăsați produsul nesupravegheat pentru orice durată de timp.
- Trebuie să aveți stabilitate pe picioare pentru a avea control deplin asupra produsului. Nu utilizați produsul dacă sunteți pe o scară sau într-un copac. Nu utilizați produsul dacă nu sunteți pe teren stabil.



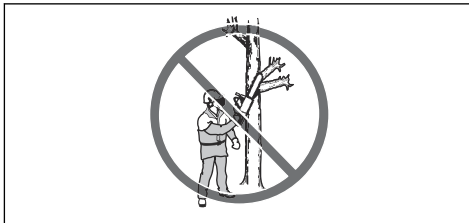
- Lucrul în copac necesită utilizarea unor tehnici de tăiere și de lucru speciale, care trebuie respectate pentru a se reduce riscul sporit de rănire personală. Nu lucrați niciodată în copac, decât dacă ați primit instruire profesională specială pentru asemenea lucrări, inclusiv instruire în utilizarea echipamentelor de siguranță și de ascensiune, cum

ar fi harnașamentele, cablurile, chingile, ghearele de picior, inelele de siguranță, carabinierile etc.

- Nu încercați niciodată să prindeți secțiuni în cădere. Nu efectuați niciodată activități de tăiere în copac când sunteți asigurat doar cu un cablu. Utilizați întotdeauna două cabluri asigurate.
- Dacă nu sunteți atent(ă), riscul de recul crește. Poate apărea reculul dacă zona de recul a șinei de ghidaj atinge accidental o ramură, un copac sau alte obiecte.



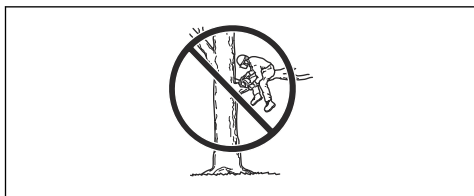
- Nu țineți produsul cu o singură mână. Acest produs nu este controlat în siguranță cu o mână.
- Nu utilizați produsul peste înălțimea umărului și nu încercați să tăiați cu vârful șinei de ghidaj.



- Nu utilizați produsul într-o situație în care nu puteți primi ajutor în caz de accident.
- Opriți produsul și cuplați frâna de lanț înainte de a deplasa produsul. Țineți produsul cu șina de ghidaj și lanțul de ferăstrău orientate spre înapoi. Puneți un capac pe șina de ghidaj înainte de transport sau înainte de a-l deplasa pe orice distanță.
- Când puneți produsul pe sol, cuplați frâna de lanț și vizualizați constant produsul. Opriți produsul și scoateți bateria înainte de a lăsa produsul nesupravegheat pe orice perioadă de timp.
- Există riscul de blocare a așchilor de lemn în sistemul de conducere. Acest lucru poate provoca blocarea lanțului de ferăstrău. Opriți întotdeauna produsul și scoateți bateria înainte de curățare.
- Asigurați-vă că vă puteți deplasa în siguranță. Examinați condițiile și terenul din jur pentru a identifica eventuale obstacole, precum rădăcini, pietre, ramuri, șanțuri și multe altele. Fiți atenți atunci când lucrați pe sol înclinat.
- Nivelul vibrațiilor crește dacă tăiați cu echipament de tăiere incorect sau ascuțit incorect. Tăierea lemnului de esență tare, precum foioasele, provoacă

mai multe vibrații decât tăierea lemnului de esență moale, precum coniferele.

- Expunerea prelungită la vibrații poate duce la afecțiuni circulatorii sau la deteriorarea nervilor la persoanele cu circulație defectuoasă. Discutați cu medicul dacă prezentați simptome de expunere prelungită la vibrații. Astfel de simptome includ amorțeală, pierderea sensibilității tactile, gâdilaturi, ciupituri, durere, pierderea forței, modificări în culoarea sau în starea pielii. Aceste simptome apar de obicei la degete, mâini sau încheieturi și cresc la temperaturi scăzute.
- Evitați situațiile pe care le considerați dincolo de capacitatea dvs.
- Nu pot fi incluse toate situațiile posibile cu care vă puteți confrunta atunci când utilizați acest produs. Procedați întotdeauna cu atenție și folosiți-vă judecata.



Echipament de protecție personală



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.



- Majoritatea accidentelor legate de motoferăstraie apar atunci când lanțul de ferăstrău atinge operatorul. Trebuie să utilizați echipament de protecție personală aprobat în timpul funcționării. Echipamentul individual de protecție nu vă poate proteja complet de riscul de rănire, însă poate reduce gravitatea rănilor în cazul unui accident. Adresați-vă reprezentantului de service pentru recomandări despre echipamentul care trebuie utilizat.
- Hainele dvs. trebuie să fie strânse pe corp, dar să nu vă limiteze mișcările. Efectuați în mod regulat un control al stării echipamentului de protecție personală.

- Purtați o cască de protecție omologată.
- Utilizați un sistem omologat de protecție a auzului. Expunerea pe termen lung la zgomot poate avea ca rezultat deteriorarea ireversibilă a auzului.
- Utilizați ochelari de protecție sau un vizor de protecție pentru față autorizate pentru a reduce pericolul de vătămări corporale cauzate de obiectele proiectate. Produsul poate proiecta obiecte precum așchii, bucăți mici de lemn etc., cu o forță considerabilă. Acestea pot cauza vătămări corporale grave, în special vătămări ale ochilor.
- Purtați mănuși pentru protecție împotriva ferăstraiei.
- Purtați pantaloni pentru protecție împotriva ferăstraiei.
- Purtați încălțăminte pentru protecție împotriva ferăstraiei, cu vârf din oțel și talpă anti-aderentă.
- Trebuie să aveți întotdeauna la dispoziție o trusă de prim ajutor.
- Risc de scântei. Păstrați în apropiere instrumente de stingere a incendiilor și o lopată pentru a preveni incendiile forestiere.

Dispozitivele de siguranță de pe produs



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

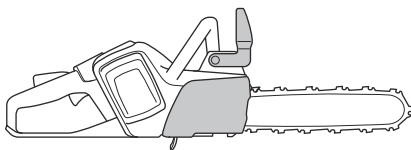
- Nu utilizați un produs cu dispozitive de siguranță care sunt deteriorate sau care nu funcționează corect.
- Verificați regulat dispozitivele de siguranță. Consultați *Întreținerea și controalele dispozitivelor de siguranță de pe produs la pagina 29*.
- În cazul în care dispozitivele de siguranță sunt deteriorate sau nu funcționează corect, adresați-vă Husqvarna agentului de service.

Funcția de oprire automată

Produsul are o funcție de oprire automată care oprește produsul dacă nu îl utilizați timp de 3 minute.

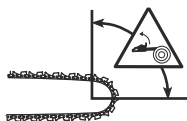
Frână de lanț și apărătoare de mână din față

Produsul dvs. are o frână de lanț care oprește lanțul de ferăstrău dacă are loc un recul. Frâna de lanț reduce pericolul de accidente, însă numai dvs. le puteți preveni.

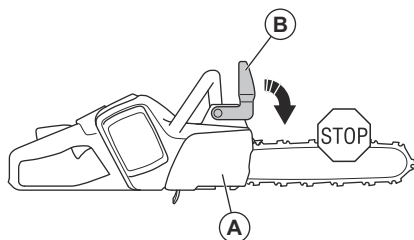




AVERTISMENT: Nu cuplați în situații în care există pericol de recul. Aveți grijă când utilizați produsul și asigurați-vă că zona de recul a șinei de ghidaj nu atinge un obiect.



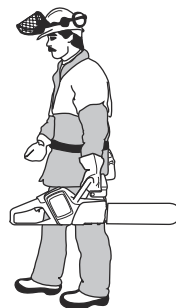
Frâna de lanț se cuplează (A) manual cu mâna stângă sau automat de către mecanismul de deblocare din inerție. Împingeți apărătoarea de mână din față (B) spre înainte pentru a cupla frâna de lanț manual. Această mișcare activează un mecanism cu arc care oprește roata de antrenare.



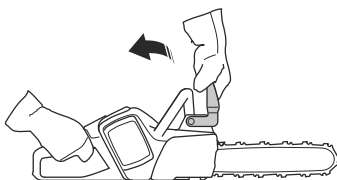
Modul de activare a frânei de lanț depinde de forța reculului și de poziția produsului. Dacă reculul este puternic când zona de recul este mai departe de dvs., frâna de lanț este cuplată de mecanismul de deblocare din inerție. Dacă reculul este mic sau zona de recul este mai aproape de dvs., frâna de lanț se cuplează manual cu mâna stângă.



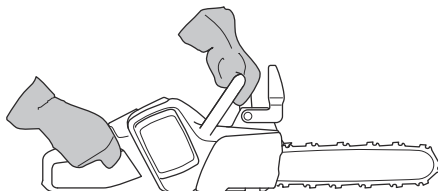
Utilizați frâna de lanț ca frână de parcare atunci când porniți produsul și când îl mutați, atât pe distanțe scurte, cât și pe distanțe lungi. Acest lucru scade riscul ca dvs. sau o persoană din apropierea dvs. să atingă lanțul de ferăstrău.



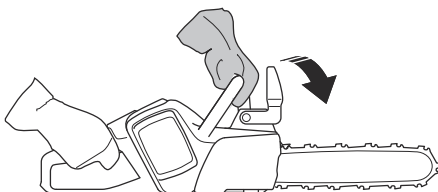
Trageți apărătoarea de mână din față spre înapoi pentru a decupla frâna de lanț.



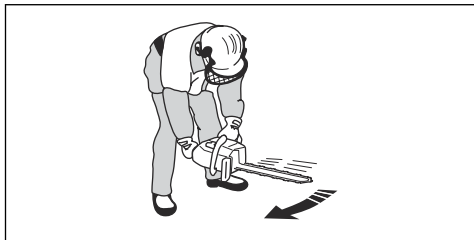
Reculul poate fi foarte brusc și puternic. Majoritatea recurilor sunt mici și nu cuplează întotdeauna frâna de lanț. Dacă are loc un recul când utilizați produsul, țineți strâns mânerul și nu desprindeți mâinile de pe ele.



Apărătoarea de mână din față reduce, de asemenea, riscul de a atinge lanțul de ferăstrău dacă desprindeți mâna de pe mânerul frontal.

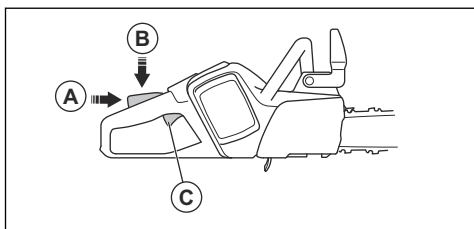


În poziția de doborâre nu puteți cupla manual frâna de lanț. Frâna de lanț poate fi cuplată în această poziție numai de mecanismul de deblocare din inerție.



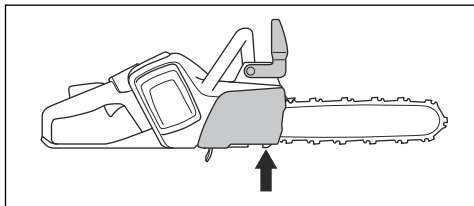
Opritorul întrerupătorului

Opritorul întrerupătorului este conceput pentru prevenirea operării accidentale a întrerupătorului respectiv. Dacă apăsați dispozitivul de blocare a întrerupătorului înainte (A) și apoi apăsați pe dispozitivul de blocare spre mânerul (B), întrerupătorul (C) este eliberat. Dacă eliberați mânerul, întrerupătorul și opritorul întrerupătorului se deplasează înapoi în pozițiile lor inițiale.



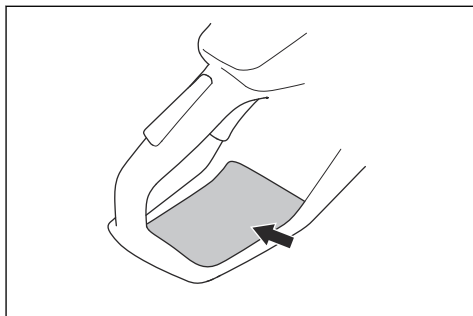
Opritor de lanț

Opritorul de lanț prinde lanțul de ferăstrău dacă acesta se rupe sau se slăbește. Dacă lanțul este întins corect, riscul scade. Riscul se reduce, de asemenea, dacă întrețineți corect șina de ghidaj și lanțul de ferăstrău. Consultați *Asamblarea la pagina 15* și *Întreținerea la pagina 27* pentru instrucțiuni.



Apărătoare pentru mâna dreaptă

Apărătoarea pentru mâna dreaptă acționează ca protecție pentru mână dacă lanțul de ferăstrău se rupe sau se slăbește. Previne, de asemenea, disconfortul creat de ramuri și crengi care vă pot lovi când utilizați produsul.



Siguranța bateriei



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Folosiți numai acumulatori Husqvarna aprobați. Consultați *Baterii aprobate la pagina 44*. Bateriile sunt criptate prin software.
- Utilizați numai acumulatorii Husqvarna aprobați ca sursă de alimentare pentru produsele Husqvarna asociate. Consultați *Baterii aprobate la pagina 44*. Pentru a evita rănirea, nu folosiți bateria ca sursă de alimentare pentru alte dispozitive.
- Risc de electrocutare. Nu conectați bornele bateriei la chei, șuruburi sau alte metale. Aceasta poate cauza scurtcircuitarea bateriei.
- Nu utilizați baterii care nu sunt reîncărcabile.
- Nu puneți obiecte în fantele de aerisire a bateriei.
- Feriți bateria de lumina solară, de căldură sau de flăcări deschise. Bateria poate provoca arsuri și/sau arsuri chimice.
- Feriți bateria de ploaie și de condiții de umezeală. Acumulatorii specificați pentru acest produs sunt protejați împotriva intemperiei și sunt destinate utilizării pe timp de ploaie, dar evitați expunerea excesivă la apă și scufundarea.
- Feriți bateria de microunde și de înaltă presiune.
- Nu încercați să demontați sau să spargeți bateria.
- Utilizați bateria la temperaturi între -10 °C (14 °F) și 40 °C (104 °F).
- Nu curățați niciodată cu apă bateria sau încărcătorul de baterii. Consultați *Verificarea bateriei și a suportului de baterie la pagina 30*.
- Nu folosiți baterii deteriorate sau care nu funcționează corect.
- Depozitați bateriile la distanță de obiecte de metal, de exemplu cuie, șuruburi sau bijuterii.
- Nu lăsați bateria la îndemâna copiilor.

Siguranța Încărcătorului de baterii



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Există riscul de electrocutare sau de scurtcircuit dacă nu sunt respectate instrucțiunile de siguranță.
- Folosiiți o priză cu împământare aprobată care nu este deteriorată.
- Utilizați exclusiv încărcătoare de acumulatori Husqvarna, pentru a încărca acumulatori Husqvarna aprobați. Consultați *Încărcătoare de baterii omologate la pagina 44* pentru instrucțiuni.
- Nu încercați să dezasamblați încărcătorul de baterii.
- Nu utilizați un încărcător deteriorat sau care nu funcționează corect.
- Nu ridicați încărcătorul de baterii ținând de cablul de alimentare. Pentru a deconecta încărcătorul de baterii de la priza de perete, trageți de ștecăr. Nu trageți de cablul de alimentare.
- Feriți toate cablurile și prelungitoarele de apă, ulei și muchii ascuțite. Asigurați-vă că acest cablu nu este prins între uși, garduri sau în alte locuri similare.
- Nu utilizați încărcătorul de baterii în apropiere de materiale inflamabile sau materiale care pot cauza coroziune. Asigurați-vă că încărcătorul de baterii nu este acoperit. În caz de fum sau de incendiu, scoateți ștecărul încărcătorului de baterii.
- Încărcați bateria numai în interior, într-un loc cu aerisire adecvată și departe de lumina soarelui. Nu încărcați bateria în exterior. Nu încărcați bateria în medii umede.
- Utilizați încărcătorul de baterii la temperaturi între 5 °C (41 °F) și 40 °C (104 °F). Utilizați încărcătorul într-un mediu foarte bine ventilat, uscat și fără praf.
- Nu puneți obiecte în fantele de răcire a încărcătorului de baterii.
- Nu atingeți niciodată bornele încărcătorului de baterii cu obiecte metalice, deoarece se pot crea scurtcircuite.
- Utilizați prize de perete aprobate care nu sunt deteriorate.

Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere



AVERTISMENT: Înainte de a efectua lucrări de întreținere asupra produsului, citiți instrucțiunile de avertisment de mai jos.

- Scoateți bateria înainte de a efectua întreținerea, alte verificări sau de a asambla produsul.
- Operatorul trebuie să efectueze numai operațiile de întreținere și service indicate în acest manual al operatorului. Apelați la reprezentantul de service pentru întreținerea și service-ul de mai mare amploare.

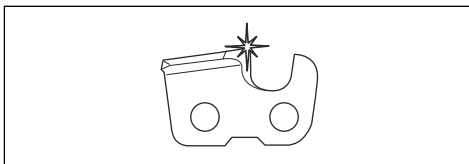
- Nu curățați niciodată bateria sau încărcătorul cu apă. Detergentul puternic poate deteriora plasticul.
- Dacă nu efectuați operații de întreținere, durata de viață a produsului scade, iar pericolul de accidente crește.
- Este necesară instruirea profesională specială pentru toate lucrările de service și reparații, mai ales pentru dispozitivele de siguranță de pe produs. Dacă nu toate verificările din acest manual al operatorului sunt aprobate; după ce ați efectuat operațiile de întreținere, apelați la reprezentantul de service. Vă garantăm că există servicii profesionale de reparații și service disponibile pentru produsul dvs.
- Utilizați doar piese de schimb originale.

Instrucțiuni de siguranță pentru echipamentele de tăiere

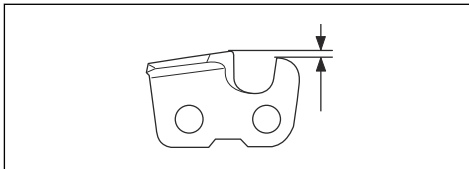


AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Utilizați numai combinații de șină de ghidaj/lanț de ferăstrău și echipamente de ascuțire aprobate. Consultați *Accesorii la pagina 42* pentru instrucțiuni.
- Purtați mănuși de protecție atunci când utilizați sau efectuați întreținerea lanțului de ferăstrău. Un lanț de ferăstrău care nu se mișcă poate provoca de asemenea leziuni.
- Păstrați dinții ascuțiți corespunzător. Respectați instrucțiunile și utilizați matrița recomandată. Un lanț de ferăstrău care este deteriorat sau incorect ascuțit crește pericolul de accidente.

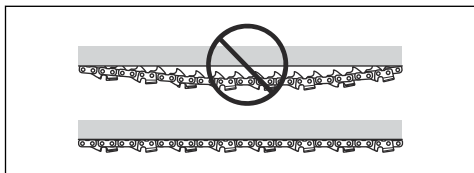


- Păstrați setarea corectă a calibrării adâncimii. Respectați instrucțiunile și utilizați setarea recomandată a calibrării adâncimii. O setare prea mare a calibrării adâncimii crește pericolul de recul.



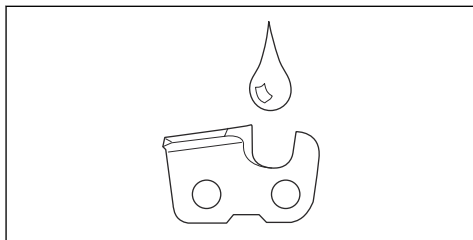
- Asigurați-vă că lanțul de ferăstrău are întinderea corectă. Dacă lanțul de ferăstrău nu este strâns pe șina de ghidare, lanțul de ferăstrău poate sări de pe șină. O întindere incorectă a lanțului de ferăstrău crește uzura șinei de ghidare, a lanțului de ferăstrău

și a roții de antrenare a lanțului. Consultați *Pentru reglarea întinderii lanțului de ferăstrău la pagina 34.*



- Efectuați regulat întreținerea echipamentului de tăiere și păstrați-l corect lubrifiat. Dacă lanțul de ferăstrău nu este uns corect, crește riscul de uzură

a șinei de ghidare, a lanțului de ferăstrău și a roții de antrenare a lanțului.



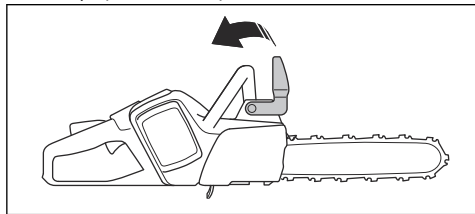
Asamblarea

Asamblarea șinei de ghidaj și a lanțului de ferăstrău

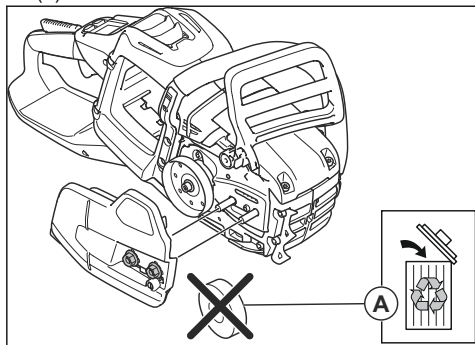


AVERTISMENT: Scoateți întotdeauna bateria înainte de a monta sau de a efectua întreținerea produsului.

1. Decuplați frâna de lanț.

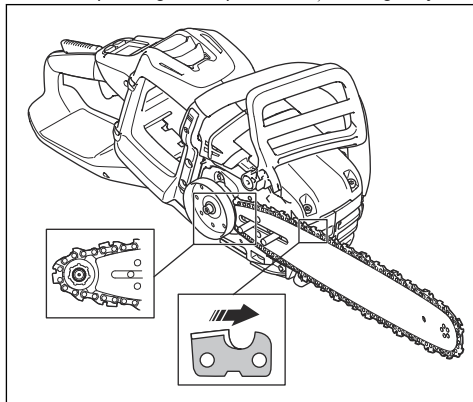


2. Slăbiți piulițele șinei și scoateți capacul roții de antrenare. Îndepărtați și aruncați inelul de transport (A).



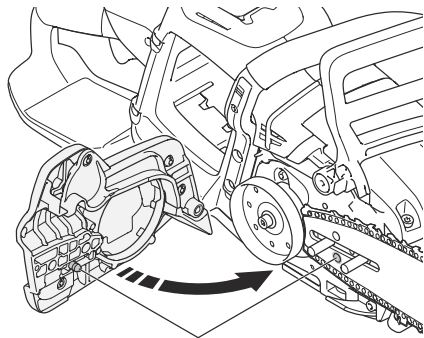
3. Puneți șina de ghidaj peste șuruburile șinei. Deplasați șina de ghidaj în ultima poziție din spate. Ridicați lanțul de ferăstrău deasupra roții de antrenare și cuplați-l în canelura de pe șina de ghidaj. Începeți de la marginea superioară a șinei de ghidaj.

4. Asigurați-vă că marginile frezelor sunt orientate înainte pe marginea superioară a șinei de ghidaj.



5. Asigurați-vă că zalele de ghidare ale lanțului de ferăstrău se fixează corect pe roata de antrenare.
6. Asigurați-vă că lanțul de ferăstrău este cuplat corect în canelura din șina de ghidaj.

7. Deplasați apărătoarea de mână în spate și fixați carcasa roții de antrenare. Deplasați pintelul întinzător al lanțului în orificiul prevăzut în șina de ghidaj.



8. Strângeți piulițele șinei cu degetele.
9. Asigurați-vă că lanțul de ferăstrău este întins corect. Consultați *Pentru reglarea întinderii lanțului de ferăstrău la pagina 34* pentru instrucțiuni.
10. Strângeți piulițele de fixare a șinei.

Funcționarea

Introducere



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul referitor la siguranță înainte de utilizarea produsului.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect este o aplicație gratuită pentru dispozitivul dvs. mobil. Aplicația Husqvarna Connect vă oferă funcții extinse pentru produsul dvs. Husqvarna.

- Informații pe larg despre produs.
- Informații despre piese pentru produse și service și asistență pentru acestea.

Cum se începe utilizarea Husqvarna Connect

1. Descărcați aplicația Husqvarna Connect pe dispozitivul dvs. mobil.
2. Înregistrați-vă în aplicația Husqvarna Connect.
3. Urmați pașii cu instrucțiuni din aplicația Husqvarna Connect pentru a conecta și înregistra produsul.

Nota: Aplicația Husqvarna Connect nu este disponibilă pentru descărcare pe toate piețele. Adresați-vă reprezentantului de service pentru informații suplimentare.

Husqvarna Fleet Services™

Serviciile de Flotă Husqvarna™ este o soluție în cloud care oferă managerului unei flote comerciale o prezentare generală asupra tuturor produselor. Pentru

mai multe informații despre Husqvarna Fleet Services™, consultați www.husqvarna.com.

Pentru a vă conecta la produs cu Husqvarna Fleet Services™

1. Descărcați aplicația Husqvarna Fleet Services™ pe dispozitivul dvs. mobil.
2. Conectați-vă la aplicația Husqvarna Fleet Services™.
3. Urmați instrucțiunile despre cum se asociază produsul cu Husqvarna Fleet Services™.

Tehnologia wireless Bluetooth®

Produsele cu tehnologie wireless Bluetooth® încorporată se pot conecta la dispozitive mobile și acceptă funcții suplimentare.

Simbolul pentru tehnologia wireless Bluetooth® se aprinde când dispozitivul dvs. mobil este conectat la produs.

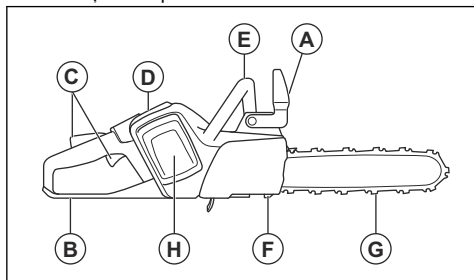


Nota: Soluția cloud Husqvarna Fleet Services™ nu este disponibilă pe toate piețele.

Verificarea funcționării înainte de utilizarea produsului

1. Controlați apărătoarea de mână din față și frâna de lanț (A) pentru a vă asigura că funcționează corect și că nu sunt deteriorate.

- Verificați apărătoarea pentru mâna dreaptă (B) pentru a vă asigura că nu este deteriorată.
- Verificați întrerupătorul și opritorul întrerupătorului (C) pentru a vă asigura că funcționează corect și că nu sunt deteriorate.
- Verificați tastatura (D) pentru a vă asigura că funcționează corect.
- Asigurați-vă să nu existe ulei pe mânere (E).
- Faceți un control pentru a vă asigura că toate piesele sunt montate corect și nu sunt deteriorate sau lipsesc.
- Faceți un control al opritorului de lanț (F) pentru a vă asigura că este montat corect.
- Verificați tensiunea din lanț (G) și întindeți lanțul dacă este necesar.
- Încărcați bateria (H) și asigurați-vă că este corect fixată pe produs.
- Asigurați-vă că lanțul de ferăstrău se oprește când eliberați întrerupătorul.



Nota: Consultați *Întreținerea* la pagina 27 pentru instrucțiuni privind modul de verificare a funcționării.

Utilizarea uleiului corect pentru lanț



AVERTISMENT: Nu folosiți ulei ars, care vă poate provoca leziuni și poate dăuna mediului. Uleiul ars cauzează, de asemenea, deteriorarea pompei de ulei, a șinei de ghidaj și a lanțului de ferăstrău.



AVERTISMENT: Lanțul de ferăstrău se poate rupe dacă ungerea echipamentului de tăiere nu este suficientă. Risc de vătămări corporale grave sau de deces al operatorului.



AVERTISMENT: Utilizați uleiul corect pentru lanț pentru ca această funcție să opereze corect. Adresați-vă reprezentantului dvs. de service când alegeți uleiul pentru lanț.

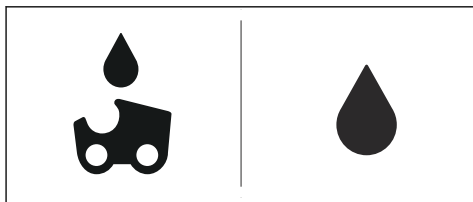
- Folosiți uleiul pentru lanț Husqvarna pentru performanțe optime și durată maximă de viață a lanțului de ferăstrău și pentru a preveni efectele negative asupra mediului. Dacă uleiul pentru lanț Husqvarna nu este disponibil, vă recomandăm să utilizați ulei standard pentru lanț.
- Folosiți ulei pentru lanțul de ferăstrău cu o bună aderență pe lanțul de ferăstrău.
- Folosiți un ulei pentru lanț cu grad de viscozitate corect, în conformitate cu temperatura aerului.



ATENȚIE: La temperaturi mai mici de 0°C/32°F, unele uleiuri pentru lanț devin prea dense, ceea ce poate duce la deteriorarea componentelor pompei de ulei.

Umplerea rezervorului de ulei pentru lanț

Indicatorul pentru lipsa uleiului pentru lanț apare pe afișaj atunci când trebuie să completați uleiul pentru lanț.



- Scoateți capacul rezervorului de ulei pentru lanț.
- Umpleți rezervorul de ulei pentru lanț cu ulei pentru lanț.
- Atașați capacul cu grijă.

Nota: Pentru a vedea unde se află capacul rezervorului de ulei pentru lanț pe produsul dvs., consultați *Prezentare generală a produsului* la pagina 2.

Pentru conectarea încărcătorului de baterii

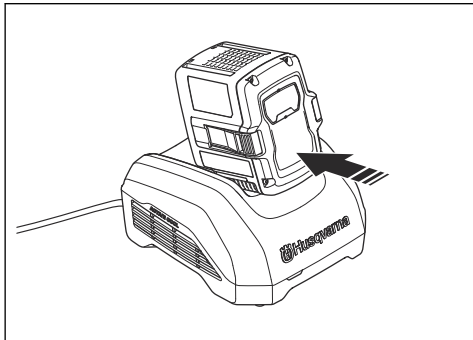
- Conectați încărcătorul de baterii la tensiunea și la frecvența specificate pe plăcuța de identificare.
- Introduceți ștecherul în priză cu împănământare. LED-ul de pe încărcătorul de baterii se aprinde o singură dată și are culoarea verde.

Nota: Acumulatorul nu se încarcă dacă temperatura sa este mai mică de 0 °C (32 °F) sau mai mare de 50 °C (122 °F). Dacă temperatura este mai mare de 50 °C/122 °F, încărcătorul răcește acumulatorul înainte de încărcare.

Încărcarea bateriei

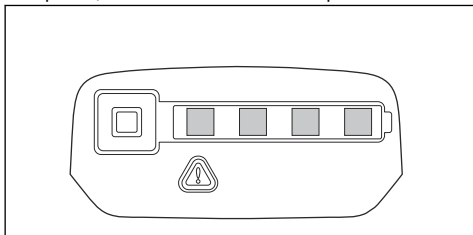
Nota: Încărcați bateria dacă este prima dată când o folosiți. O baterie nouă este încărcată doar până la 30%.

1. Asigurați-vă că acumulatorul este uscat.
2. Introduceți bateria în încărcător.



Nota: Acumulatorul și încărcătorul de acumulatori pot arăta diferit la modele diferite, dar procedura este aceeași.

3. Asigurați-vă că lumina verde de încărcare de pe încărcător se aprinde. Acest lucru înseamnă că bateria este conectată corect la încărcător.
4. Atunci când toate LED-urile de pe baterie sunt aprinse, bateria este încărcată complet.



5. Pentru a deconecta încărcătorul de baterii de la priza de perete, trageți de ștecăr. Nu trageți de cablu.
6. Scoateți bateria din încărcător.

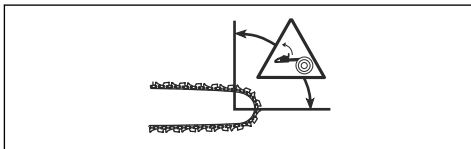
Nota: Consultați manualele bateriei și încărcătorului pentru mai multe informații.

Informații despre recul



AVERTISMENT: Un recul poate cauza vătămări corporale grave sau decesul operatorului sau al altor persoane. Pentru a reduce pericolul, trebuie să cunoașteți cauzele reculului și modul de prevenire a acestora.

Un recul apare numai dacă zona de recul a șinei de ghidaj atinge un obiect. Un recul poate apărea brusc și cu forță ridicată, care proiectează produsul în direcția operatorului.



Reculul apare întotdeauna în planul de tăiere al șinei de ghidaj. De obicei, produsul este proiectat asupra operatorului, dar se poate deplasa și într-o altă direcție. Direcția de deplasare este cauzată de modul în care utilizați produsul când apare reculul.



O rază mai mică a vârfului șinei reduce forța reculului.

Utilizați un lanț de fierăstrău cu recul redus pentru a reduce efectele reculului. Nu permiteți ca zona de recul să atingă un obiect.



AVERTISMENT: Niciun lanț de fierăstrău nu previne complet reculul. Respectați întotdeauna instrucțiunile.

Întrebări comune despre recul

- **Mâna va cupla întotdeauna frâna de lanț în timpul unui recul?**

Nu. Trebuie să folosiți forță pentru a împinge apărătoarea de mână din față spre înainte. Dacă nu folosiți forța necesară, frâna de lanț nu va fi cuplată. De asemenea, trebuie să țineți mânerul produsului ferm, cu două mâini în timpul lucrului. Dacă apare un recul, este posibil ca frâna de lanț să nu oprească lanțul de fierăstrău înainte de a vă atinge. Există, de asemenea, unele poziții în care mâna dvs. nu poate atinge apărătoarea de mână din față pentru a cupla frâna de lanț.

- **Mecanismul de deblocare din inerție va cupla întotdeauna frâna de lanț în timpul unui recul?**

Nu. În primul rând, frâna de lanț trebuie să funcționeze corect. Consultați *Întreținerea și controalele dispozitivelor de siguranță de pe produs la pagina 29* pentru instrucțiuni despre modul de verificare a frânei de lanț. Vă recomandăm să efectuați verificarea de fiecare dată înainte de a utiliza produsul. În al doilea rând, forța reculului trebuie să fie ridicată pentru a cupla frâna de lanț. Dacă frâna de lanț este prea sensibilă, aceasta se poate cupla în timpul funcționării intense.

- **Frâna de lanț mă va apăra întotdeauna împotriva rănirii în timpul unui recul?**

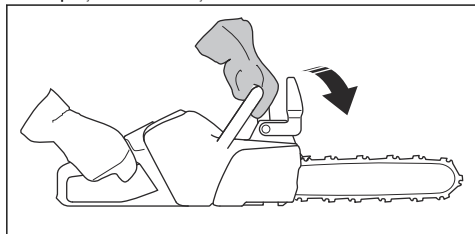
Nu. Frâna de lanț trebuie să funcționeze corect pentru a oferi protecție. Frâna de lanț trebuie, de asemenea, să fie cuplată în timpul unui recul pentru a opri lanțul de ferăstrău. Dacă sunteți în apropierea șinei de ghidare, este posibil ca frâna de lanț să nu aibă timp să oprească lanțul de ferăstrău înainte de a vă lovi.



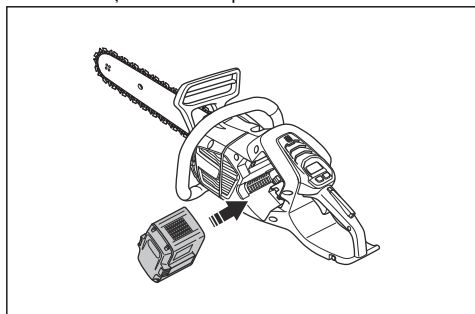
AVERTISMENT: Reculurile pot fi prevenite numai de dvs. și de o tehnică de lucru corectă.

Pornirea produsului

1. Faceți un control al întrerupătorului și al opritorului întrerupătorului. Consultați *Verificarea opritorului întrerupătorului la pagina 30*.
2. Cuplați frâna de lanț.



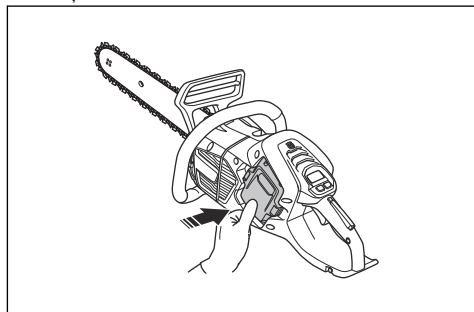
3. Introduceți bateria în suportul bateriei.



ATENȚIE: Asigurați-vă că bateria este instalată corect în suportul de baterie. Dacă bateria nu se deplasează

cu ușurință în suportul de baterie, poziția nu este corectă.

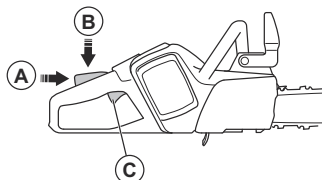
4. Împingeți partea inferioară a bateriei până când auziți un clic.



5. Mențineți apăsat butonul ON/OFF până când se aprinde afișajul.



6. Mutați în spate apărătoarea de mână din față pentru a decupla frâna de lanț.
7. Împingeți dispozitivul de blocare a întrerupătorului înainte (A) și în jos (B).



8. Aplicați putere cu întrerupătorul (C) pentru a porni produsul.

Utilizarea funcției Save

Funcția SavE reduce turația lanțului și puterea produsului. Această caracteristică optimizează durata de funcționare atunci când nu este necesară capacitatea maximă.

1. Apăsăți rapid butonul Save/Încălzire în mână. Indicatorul SavE se aprinde.
2. Apăsăți din nou rapid butonul Save/Încălzire în mână pentru a dezactiva funcția. Indicatorul SavE se stinge.



Nota: Produsul va reține ultimul mod pe care l-ați utilizat și va reporni automat în modul respectiv. Pentru a schimba modurile, selectați alt mod.

Pentru a activa sau dezactiva încălzirea mâner (550i XP® G)

Acest produs dispune de mâner încălzite. Mânerele încălzite de pe motoferăstrău mențin mâinile operatorului calde în condiții de vreme rece. Mânerele încălzite îmbunătățesc confortul și aderența, ceea ce sporește siguranța și controlul în timpul funcționării.

- Apăsați și țineți apăsat butonul SavE/Încălzire în mâner timp de 1 secundă pentru a activa încălzirea mânerelor. Indicatorul pentru încălzirea din mâner se aprinde. Obțineți capacitatea maximă după 1 minut.



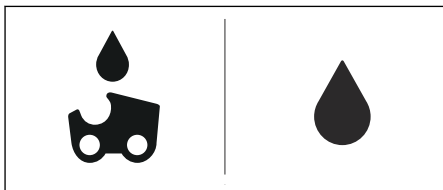
- Apăsați și țineți apăsat butonul SavE/Încălzire în mâner timp de 1 secundă pentru a dezactiva încălzirea mânerelor. Indicatorul pentru încălzirea din mâner se stinge.

Nota: Produsul va reține ultimul mod pe care l-ați utilizat și va reporni automat în modul respectiv. Pentru a schimba modurile, selectați alt mod.

Indicatorul Lipsă ulei pentru lanț

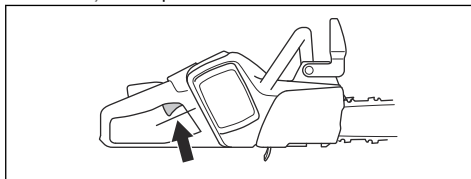
Indicatorul pentru lipsa uleiului pentru lanț va apărea pe afișaj atunci când trebuie să completați uleiul pentru lanț.

1. Când apare indicatorul Lipsă ulei pentru lanț, umpleți cu ulei pentru lanț. Consultați *Umplerea rezervorului de ulei pentru lanț la pagina 17*.
2. Setați produsul la ON și aplicați forță timp de 1 minut. Indicatorul Lipsă ulei pentru lanț se stinge.



Oprirea produsului

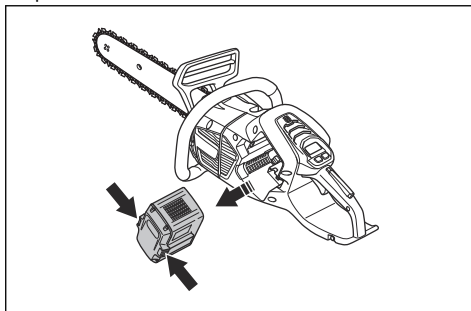
1. Eliberați întrerupătorul.



2. Mențineți apăsat butonul ON/OFF până când se stinge afișajul.



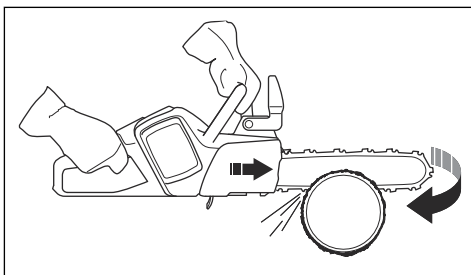
3. Apăsați butoanele de eliberare a bateriei și scoateți bateria din suportul de baterie pentru a preveni pornirea accidentală.



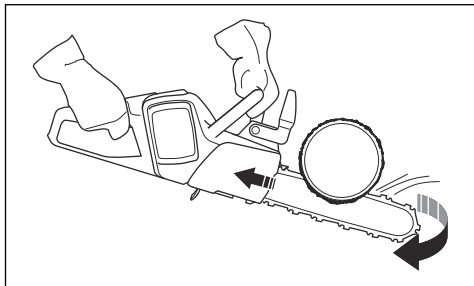
Mișcare de tragere și mișcare de împingere

Puteți tăia în lemn cu produsul în 2 poziții diferite.

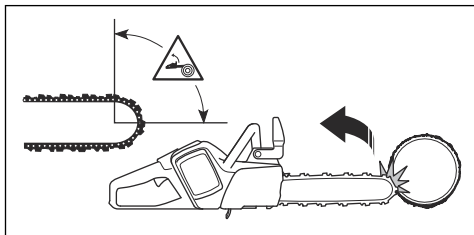
- Tăierea cu mișcarea de tragere are loc când tăiați cu partea de jos a șinei de ghidaj. Lanțul de ferăstrău trece prin copac când tăiați. În această poziție, aveți un control mai bun asupra produsului și poziției zonei de recul.



- Tăierea cu mișcarea de împingere are loc când tăiați cu partea de sus a șinei de ghidaj. Lanțul de ferăstrău împinge produsul în direcția operatorului.



AVERTISMENT: Dacă lanțul de ferăstrău se prinde în trunchi, produsul poate fi împins către dvs. Țineți produsul strâns și asigurați-vă că zona de recul a șinei de ghidaj nu atinge copacul și nu cauzează un recul.



Pentru a utiliza tehnica de tăiere

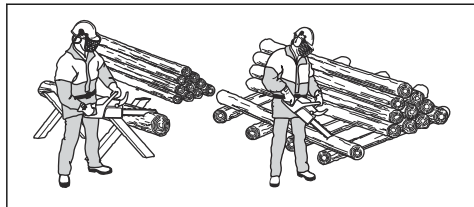


AVERTISMENT: Utilizați puterea completă când tăiați și reduceți turația de mers la ralanti după fiecare tăiere.



ATENȚIE: Nu lăsați motorul să funcționeze prea mult fără sarcină. Aceasta poate deteriora motorul.

1. Puneți trunchiul pe o capră sau un cadru de tăiat lemne.



AVERTISMENT: Nu tăiați trunchiurile sub formă de grămadă. Acest lucru crește pericolul de recul și poate duce la vătămări corporale grave sau deces.

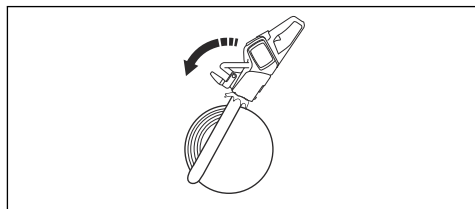
2. Îndepărtați bucățile tăiate din zona de lucru.



AVERTISMENT: Bucățile tăiate rămase în zona de lucru cresc riscul de recul și vă împiedică să vă mențineți echilibrul.

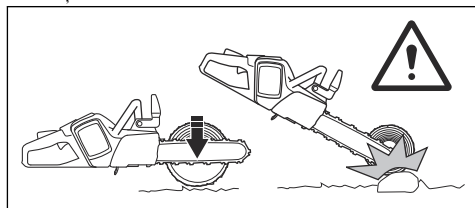
Utilizarea barei de protecție

1. Împingeți bara de protecție în trunchiul copacului.
2. Aplicați putere maximă și rotiți produsul. Țineți bara de protecție pe trunchi. Această procedură face mai ușoară aplicarea forței necesare de tăiere a trunchiului.



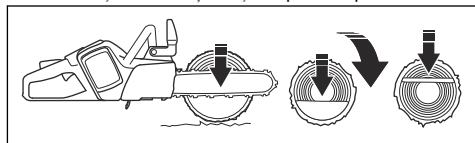
Tăierea unui trunchi pe sol

1. Tăiați trunchiul la mișcarea de tragere. Mențineți puterea maximă, dar fiți pregătit pentru accidente bruște.



AVERTISMENT: Asigurați-vă că lanțul de ferăstrău nu atinge solul când finalizați tăietura.

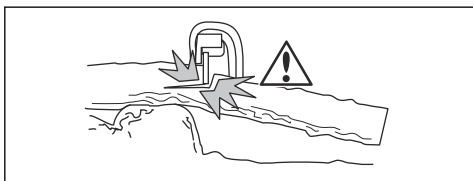
2. Tăiați aproximativ $\frac{3}{4}$ din trunchi și apoi opriți-vă. Întoarceți trunchiul și tăiați din partea opusă.



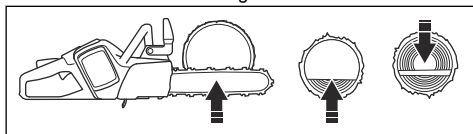
Tăierea unui trunchi care are suport la un capăt



AVERTISMENT: Asigurați-vă că trunchiul nu se rupe în timpul tăierii. Respectați instrucțiunile de mai jos.



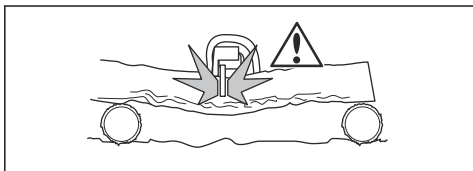
1. Tăiați la mișcarea de împingere aproximativ $\frac{1}{3}$ din trunchi.
2. Tăiați trunchiul la mișcarea de tragere până când cele două tăieturi se ating.



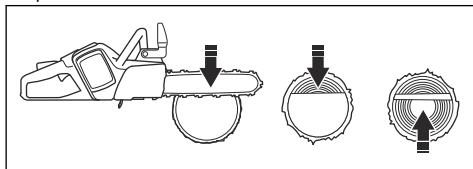
Tăierea unui trunchi care are suporturi la ambele capete



AVERTISMENT: Asigurați-vă că lanțul de ferăstrău nu se prinde în trunchi în timpul tăierii. Respectați instrucțiunile de mai jos.



1. Tăiați la mișcarea de tragere aproximativ $\frac{1}{3}$ din trunchi.
2. Tăiați restul trunchiului la mișcarea de împingere pentru a finaliza tăietura.



AVERTISMENT: Opriți motorul dacă lanțul de ferăstrău se prinde în trunchi. Utilizați o pârghie pentru a deschide tăietura și a scoate produsul. Nu încercați să trageți

produsul în afară cu mâna. Acest lucru poate duce la vătămare corporală când produsul se eliberează brusc.

Utilizarea tehnicii de curățare a trunchiului de ramuri

Nota: Pentru ramurile groase, folosiți tehnica de tăiere. Consultați *Pentru a utiliza tehnica de tăiere la pagina 21*.

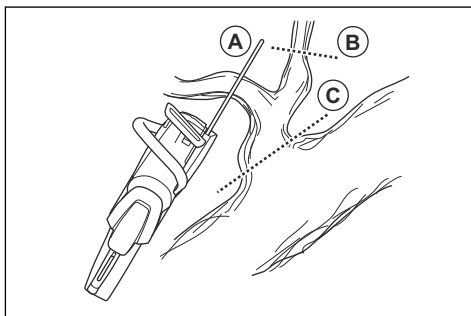


AVERTISMENT: Există un mare risc de accident atunci când utilizați tehnica de curățare a trunchiului. Consultați *Informații despre recul la pagina 18* pentru instrucțiuni privind modul de prevenire a reculului.



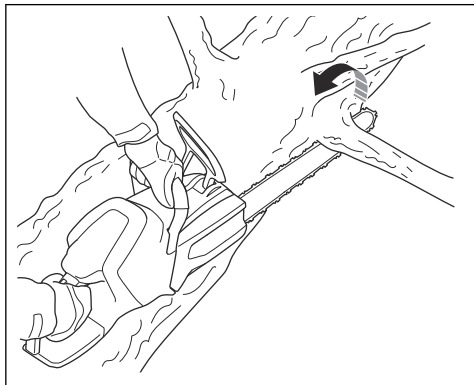
AVERTISMENT: Tăiați ramurile una câte una. Aveți grijă când eliminați ramuri mici și nu tăiați tufișuri sau mai multe ramuri mici în același timp. Ramurile mici se pot prinde în lanțul de ferăstrău și pot preveni operarea în siguranță a produsului.

Nota: Dacă este necesar, tăiați ramurile bucată cu bucată. Tăiați ramurile mai mici (A) și (B) înainte de a tăia ramura de lângă trunchi (C).



1. Îndepărtați ramurile din partea dreaptă a trunchiului.
 - a) Păstrați șina de ghidaj în partea dreaptă a trunchiului și mențineți corpul produsului pe trunchi.

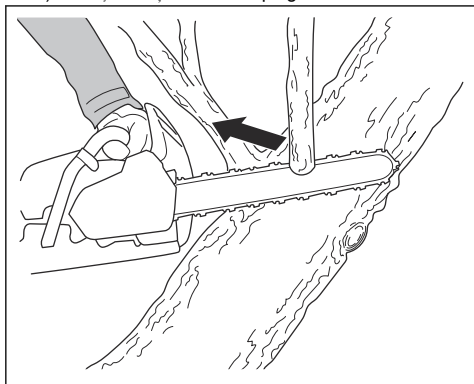
- b) Alegeți tehnica de tăiere aplicabilă tensionării ramurii.



AVERTISMENT: Dacă nu sunteți sigur de modul de tăiere a ramurii, adresați-vă unui operator profesionist al motoferăstrăului înainte de a continua.

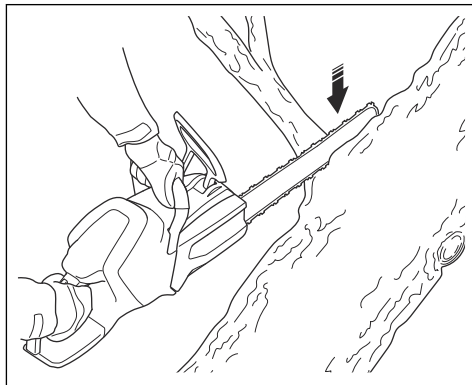
2. Îndepărtați ramurile din partea de sus a trunchiului.

- a) Păstrați produsul pe trunchi și lăsați șina de ghidaj să se deplaseze de-a lungul trunchiului.
b) Tăiați la mișcarea de împingere.



3. Îndepărtați ramurile din partea stângă a trunchiului.

- a) Alegeți tehnica de tăiere aplicabilă tensionării ramurii.



AVERTISMENT: Dacă nu sunteți sigur de modul de tăiere a ramurii, adresați-vă unui operator profesionist al motoferăstrăului înainte de a continua.

Consultați *Pentru a tăia copaci și ramuri tensionate la pagina 26* pentru instrucțiuni privind modul de tăiere a ramurilor tensionate.

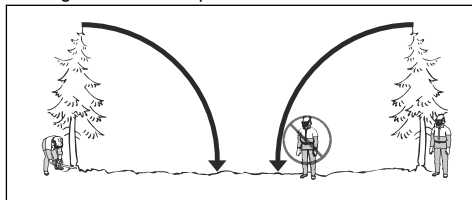
Pentru a utiliza tehnica de doborâre a copacului



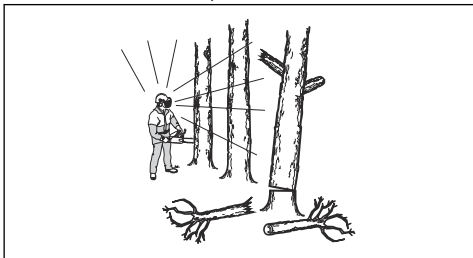
AVERTISMENT: Trebuie să aveți experiență pentru a doborî un copac. Dacă este posibil, participați la un curs de instruire privind operarea unui motoferăstrău. Adresați-vă unui operator cu experiență, pentru mai multe cunoștințe.

Pentru a păstra distanța de siguranță

1. Asigurați-vă că persoanele din jurul dvs. păstrează o distanță de siguranță echivalentă cu minimum lungimea a 2 1/2 copaci.



2. Asigurați-vă că nu există nicio persoană în zona de risc înainte sau în timpul doborârii.



Pentru a calcula direcția de doborâre

1. Examinați direcția în care trebuie să cadă copacul. Scopul este să îl doborâți într-o poziție în care puteți curăța de ramuri și puteți tăiați trunchiul ușor. Este, de asemenea, important să aveți o poziție stabilă și să vă puteți deplasa în siguranță.



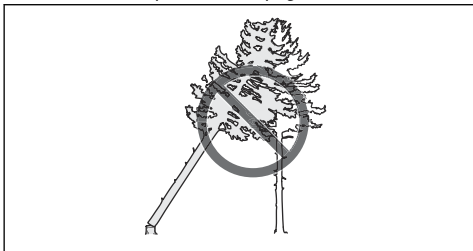
AVERTISMENT: Dacă este periculos sau nu puteți doborî un copac în direcția sa naturală, doborâți copacul în altă direcție.

2. Analizați direcția de cădere naturală a copacului. De exemplu, înclinarea și îndoirea copacului, direcția vântului, amplasarea ramurilor și greutatea de zăpadă.
3. Analizați dacă există obstacole, de exemplu alți copaci, linii de curent, drumuri și/sau clădiri în jurul acestuia.
4. Căutați semne de deteriorare și de putregai în trunchi.



AVERTISMENT: Putregaiul în trunchi poate însemna un risc de cădere a copacului înainte de a finaliza tăierea.

5. Asigurați-vă că respectivul copac nu are ramuri deteriorate sau moarte care se pot rupe și vă pot lovi în timpul doborârii.
6. Nu lăsați copacul să cadă peste un alt copac netăiat. Este periculos să îndepărtați un copac blocat și există un risc ridicat de accidente. Consultați *Pentru a elibera un copac blocat la pagina 26.*

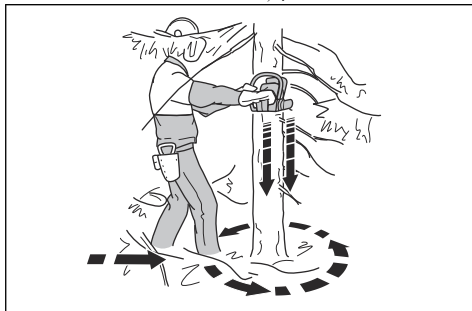


AVERTISMENT: În timpul operațiilor critice de doborâre, ridicați protecția de auz imediat după finalizarea tăierii cu ferăstrăul. Este important să auziți sunetele și semnalele de avertisment.

Pentru a curăța trunchiul și a pregăti ruta de evacuare

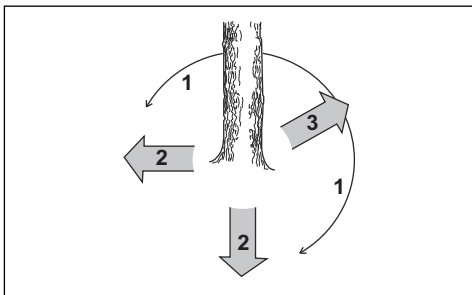
Tăiați toate ramurile de la înălțimea umărului dvs. și în jos.

1. Tăiați la mișcarea de tragere, de sus în jos. Copacul trebuie să se afle între dvs. și produs.



2. Îndepărtați arbuștii din zona de lucru din jurul copacului. Îndepărtați toate materialele tăiate din zona de lucru.
3. Faceți un control al zonei pentru a identifica obstacole precum pietre, ramuri și găuri. Trebuie să aveți o cale de evacuare liberă când copacul începe să scadă. Calea dvs. de evacuare trebuie să fie la distanță de aproximativ 135 de grade față de direcția de doborâre.

1. Zona periculoasă
2. Calea de evacuare
3. Direcția de cădere



Pentru a doborî un copac

Husqvarna vă recomandă să efectuați tăieri direcționale și apoi să folosiți metoda colțului de siguranță când doborâți un copac. Metoda colțului de siguranță vă ajută

să realizați un punct de doborâre corect și să controlați direcția de doborâre.



AVERTISMENT: Nu doborâți copaci cu un diametru de două ori mai mare decât lungimea șinei de ghidaj. Pentru aceasta, trebuie să fi urmat o instruire specială.

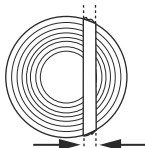
Punctul de doborâre

Cea mai importantă procedură în timpul doborârii unui copac este stabilirea punctului de doborâre corect. Cu un punct de doborâre corect, controlați direcția de doborâre și vă asigurați că procedura de doborâre este sigură.

Grosimea punctului de doborâre trebuie să fie egală și să fie de cel puțin 10% din diametrul copacului.

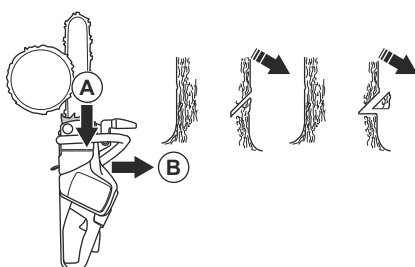


AVERTISMENT: Dacă punctul de doborâre este incorect sau prea subțire, nu aveți niciun control asupra direcției de doborâre.

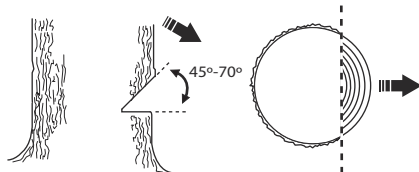


Pentru a realiza tăieri direcționale

1. Realizați tăieturi direcționale. Realizați tăieturile direcționale până la o adâncime egală cu 1/4 din diametrul copacului. Realizați un unghi de 45° între tăietura de deasupra și tăietura de jos.
 - a) Realizați mai întâi tăietura de deasupra. Aliniați marcajul direcției de doborâre (A) al produsului cu direcția de doborâre a copacului (B). Stați în spatele produsului și mențineți copacul în partea dreaptă. Tăiați la o mișcare de tragere.
 - b) Realizați tăietura de jos. Asigurați-vă că extremitatea tăieturii de jos este în același punct cu extremitatea tăieturii de deasupra.

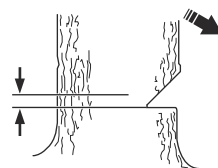


2. Asigurați-vă că linia de tăiere direcțională este perfect orizontală și la unghi drept (90°) față de direcția de doborâre. Linia de tăiere direcțională trece prin punctul în care cele două tăieturi direcționale se ating.

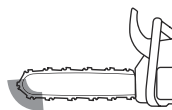


Utilizarea metodei colțului de siguranță

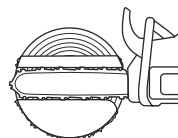
Tăierea de doborâre trebuie să fie realizată ușor peste tăierea direcțională.



AVERTISMENT: Aveți grijă când tăiați cu vârful șinei de ghidaj. Începeți să tăiați cu partea inferioară a vârfului șinei de ghidaj, pe măsură ce realizați o tăiere prin alezaj în trunchi.

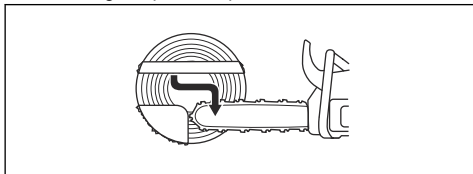


1. Dacă lungimea de tăiere utilizabilă este mai lungă decât diametrul copacului, parcurgeți aceste etape (a-d).
 - a) Realizați o tăiere prin alezaj direct în trunchi pentru a finaliza lățimea punctului de doborâre.



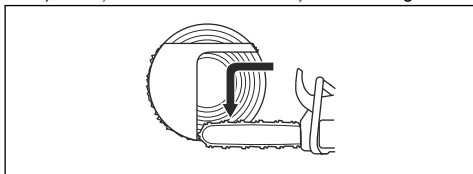
- b) Tăiați la mișcarea de tragere până când mai rămâne aproximativ 1/3 din trunchi.
- c) Trageți șina de ghidaj 5-10 cm/2-4 înapoi.

- d) Tăiați restul trunchiului pentru a finaliza un colț de siguranță cu o lățime de 5-10 cm/2-4.

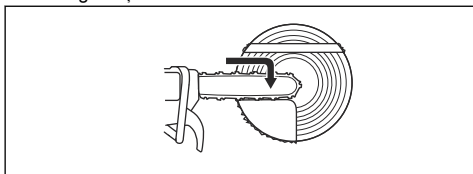


2. Dacă lungimea de tăiere utilizabilă este mai scurtă decât diametrul copacului, parcurgeți aceste etape (a-d).

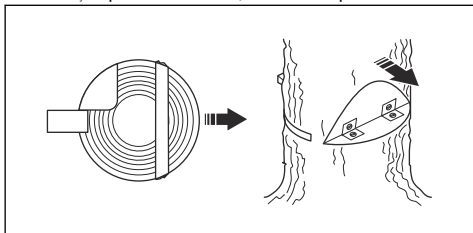
- Realizați o tăiere prin alezaj direct în trunchi. Tăietura prin alezaj trebuie să se extindă la 3/5 din diametrul copacului.
- Tăiați restul trunchiului la mișcarea de tragere.



- Tăiați drept în trunchi din partea cealaltă a copacului pentru a finaliza punctul de doborâre.
- Tăiați la mișcarea de împingere, până când mai rămâne 1/3 din trunchi, pentru a finaliza colțul de siguranță.



3. Puneți o pană în tăietură, direct din spate.



4. Tăiați colțul pentru a doborî copacul.

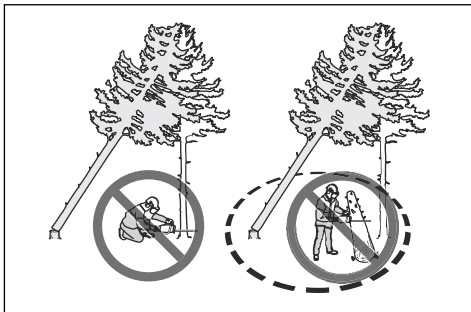
Nota: În cazul în care copacul nu cade, loviți până când cade copacul.

5. Când copacul începe să cadă, utilizați calea de evacuare pentru a vă îndepărta de copac. Deplasați-vă la cel puțin 5 m/15 ft distanță de copac.

Pentru a elibera un copac blocat

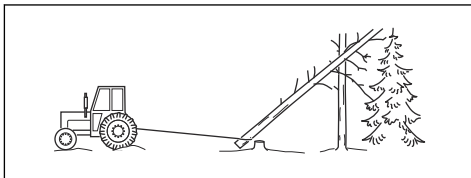


AVERTISMENT: Este foarte periculos să îndepărtați un copac blocat și există un risc ridicat de accidente. Nu vă apropiați de zona de risc și nu încercați să doborâți un copac blocat.

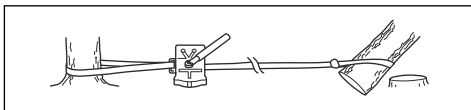


Cea mai sigură metodă este folosirea uneia dintre următoarele vincuri:

- Montate pe tractor

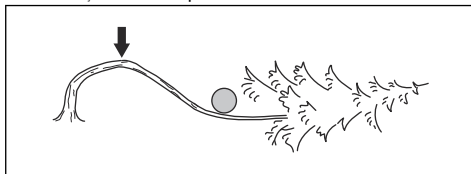


- Portabile



Pentru a tăia copaci și ramuri tensionate

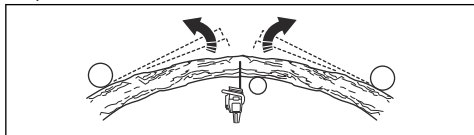
- Stabiliți care parte a copacului sau ce ramură este tensionată.
- Stabiliți unde este punctul de tensiune maximă.



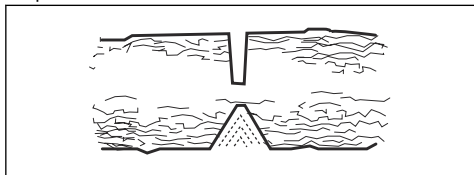
3. Examinați care este cea mai sigură metodă de a elibera tensiunea.

Nota: În unele situații, singura metodă sigură este să folosiți un vinci și produsul dvs.

4. Mențineți o poziție în care copacul sau ramura nu vă poate lovi când tensiunea este eliberată.



5. Realizați una sau mai multe tăieturi cu o adâncime suficientă, necesare pentru a reduce tensiunea. Tăiați la sau aproape de punctul de maximă tensiune. Copacul sau ramura trebuie să se rupă în punctul de maximă tensiune.



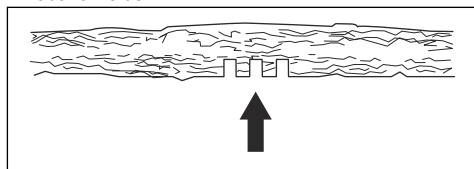
AVERTISMENT: Nu tăiați direct prin copac sau ramura tensionată.



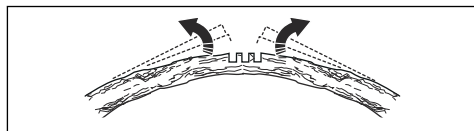
AVERTISMENT: Aveți mare grijă la tăierea unui copac tensionat. Există

riscul ca acesta se miște rapid înainte sau după îl tăiați. Pot apărea vătămări corporale grave dacă sunteți într-o poziție incorectă sau dacă tăiați incorect.

6. Dacă trebuie să tăiați copacul/ramura transversal, realizați 2 - 3 tăieturi, la distanță de 1 in. și cu o adâncime de 2 in.



7. Continuați să tăiați mai mult în copac/ramură până când copacul/ramura se îndoaie și tensiunea este eliberată.



8. Tăiați copacul/ramura pe partea opusă a direcției de îndoire, după ce tensiunea este eliberată.

Întreținerea

Introducere



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul privind siguranța înainte de a efectua operații de întreținere asupra produsului.

Program de întreținere



AVERTISMENT: Scoateți bateria înainte de a efectua operații de întreținere.

Nota: Husqvarna recomandă utilizarea unui produs special de curățare. Adresați-vă reprezentantului de service Husqvarna pentru informații suplimentare.

În continuare prezentăm o listă de pași de întreținere care trebuie efectuați asupra aparatului. Pe lângă întreținerea specificată în programul de întreținere, solicitați unui distribuitor de service Husqvarna să efectueze în mod regulat operații de service asupra produsului. Pentru informații despre intervalele de service, adresați-vă distribuitorului de service Husqvarna.

Întreținere	Înainte de utiliza-re	Săptămă-nal	Lunar
Curățați componentele externe ale produsului și toate zonele din spatele capacu-lui roții de antrenare. Utilizați o lavetă umedă și produsul de curățare recomandat Husqvarna.	X		
Utilizați o lavetă umedă și produsul de curățare recomandat. Utilizați o perie moale și/sau produsul de curățare recomandat Husqvarna. Consultați <i>Curățarea sistemului de răcire la pagina 31</i> pentru instrucțiuni.	X		

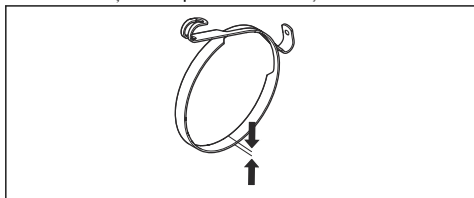
Întreținere	Înainte de utilizare	Săptămânal	Lunar
Asigurați-vă că frâna de lanț funcționează în mod sigur. Consultați <i>Pentru a verifica declanșatorul de frână la pagina 29</i> pentru instrucțiuni.	X		
Asigurați-vă că butonul ON/OFF funcționează corect. Consultați <i>Verificarea funcțiilor afișajului la pagina 30</i> pentru instrucțiuni.	X		
Asigurați-vă că întrerupătorul și opritorul acestuia funcționează corect din punct de vedere al siguranței. Consultați <i>Verificarea opritorului întrerupătorului la pagina 30</i> pentru instrucțiuni.	X		
Verificați dacă opritorul de lanț este deteriorat. Consultați <i>Verificarea opritorului de lanț la pagina 30</i> pentru instrucțiuni. Înlocuiți dacă este necesar.	X		
Curățați șina de ghidaj. Curățați canelura șinei și asigurați-vă că orificiul de ungere din șina de ghidaj nu este înfundat. Rotiți șina de ghidaj pentru o uzură mai uniformă. Consultați <i>Pentru a verifica șina de ghidaj la pagina 35</i> pentru instrucțiuni.	X		
Testați pompa de ulei. Asigurați-vă că șina de ghidaj și lanțul de ferăstrău sunt lubrificate suficient. Consultați <i>Reglarea debitului de ulei pentru lanț la pagina 36</i> pentru instrucțiuni.	X		
Verificați dacă lanțul de ferăstrău prezintă semne de uzură și fisuri. Consultați <i>Pentru a examina echipamentul de tăiere la pagina 35</i> pentru instrucțiuni.	X		
Ascuțiți lanțul de ferăstrău. Utilizați pila Husqvarna și pilitura cu diametrul recomandat. Consultați <i>Pentru ascuțirea lanțului de ferăstrău la pagina 31</i> pentru instrucțiuni.	X		
Reglați întinderea lanțului de ferăstrău. Consultați <i>Pentru reglarea întinderii lanțului de ferăstrău la pagina 34</i> pentru instrucțiuni.	X		
Asigurați-vă că șuruburile și piulițele exterioare sunt strânse.		X	
Verificați dacă șina de ghidaj prezintă semne de uzură și fisuri. Verificați roata de lanț de la vârful șinei. Ascuțiți șina de ghidaj. Îndepărtați bavurile de pe marginile șinei de ghidare. Utilizați o pilă plată. Consultați <i>Pentru a verifica șina de ghidaj la pagina 35</i> pentru instrucțiuni.		X	
Verificați dacă roata de antrenare a lanțului este uzată. Consultați <i>Verificarea roții de antrenare a lanțului la pagina 35</i> pentru instrucțiuni. Înlocuiți dacă este necesar.		X	
Verificați dacă acumulatorul este deteriorat. Asigurați-vă că butoanele de eliberare a acumulatorului funcționează corect și că fixează acumulatorul în produs.		X	
Curățați rezervorul cu ulei pentru lanț. Utilizați o lavetă care nu lasă scame.			X
Verificați filtrul de ulei pentru lanț. Asigurați-vă că filtrul de ulei pentru lanț nu este înfundat și că se poate deplasa liber în rezervorul de ulei.			X
Goliți rezervorul cu ulei pentru lanț. Umpleți rezervorul de ulei pentru lanț cu ulei noi pentru lanț. Pentru cea mai bună protecție este recomandat ulei pentru lanț Husqvarna. Consultați <i>Utilizarea uleiului corect pentru lanț la pagina 17</i> și <i>Umplerea rezervorului de ulei pentru lanț la pagina 17</i> pentru instrucțiuni.			X
Curățați suportul acumulatorului, conectorul și fantele de răcire. Utilizați o perie moale. Verificați conectorul din suportul acumulatorului. Asigurați-vă că suprafețele metalice nu sunt deteriorate. Consultați <i>Verificarea bateriei și a suportului de baterie la pagina 30</i> pentru instrucțiuni.			X

Întreținere	Înainte de utiliza-re	Săptămă-nal	Lunar
Curățați acumulatorul, conectorii și fantele de răcire. Utilizați o perie moale. Verificați conectorii de pe acumulator. Asigurați-vă că suprafețele metalice nu sunt deteriorate. Consultați <i>Verificarea bateriei și a suportului de baterie la pagina 30</i> pentru instrucțiuni.			X
Curățați încărcătorul de acumulatori, conectorii și fantele de răcire. Utilizați o perie moale. Verificați conectorii de pe încărcătorul de acumulatori. Asigurați-vă că suprafețele metalice nu sunt deteriorate.			X
Verificați dacă banda de frână prezintă semne de uzură sau deteriorare. Consultați <i>Verificarea benzii de frână la pagina 29</i> . Dacă este necesar, discutați cu un distribuitor de service Husqvarna pentru înlocuire.			X
Înlocuiți roata de antrenare a lanțului. Consultați <i>Verificarea roții de antrenare a lanțului la pagina 35</i> pentru instrucțiuni.			X

Întreținerea și controalele dispozitivelor de siguranță de pe produs

Verificarea benzii de frână

1. Utilizați o perie pentru a îndepărta rumegușul, rășina și murdăria de pe frâna de lanț și tamburul frânei. Murdăria și uzura pot reduce funcția frânei.

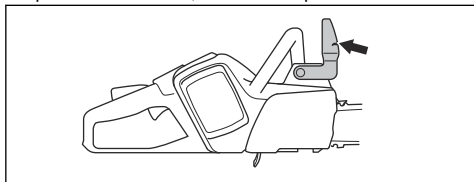


2. Verificați banda de frână. Banda de frână trebuie să aibă o grosime de cel puțin 0,6 mm/0,024 inch în punctul de grosime minimă. Discutați cu un distribuitor de service Husqvarna pentru înlocuire.

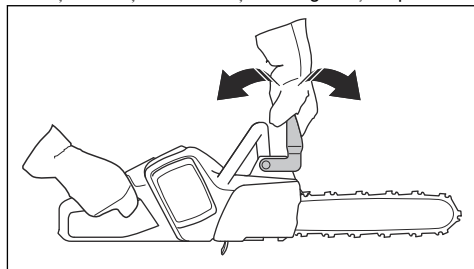
Pentru a verifica apărătoarea de mână din față

Verificați regulat al apărătoarea de mână din față și mecanismul de deblocare a frânei din inerție.

1. Asigurați-vă că apărătoarea de mână din față nu prezintă deteriorări, cum ar fi crăpături.



2. Asigurați-vă că apărătoarea de mână din față se mișcă liber și că este atașată în siguranță la produs.



3. Puneți produsul, cu motorul oprit, pe un buturugă sau pe altă suprafață stabilă.
4. Țineți mânerul spate și desprindeți mâna de pe mânerul frontal. Lăsați produsul să cadă pe buturugă.



5. Asigurați-vă că frâna de lanț se cuplează pe măsură ce vârful șinei de ghidaj lovește ciotul.

Pentru a verifica declanșatorul de frână

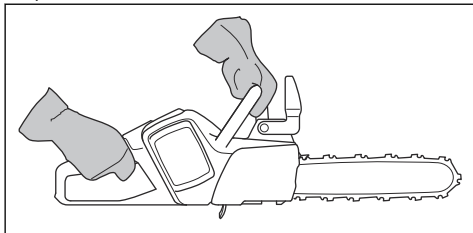
1. Așezați produsul pe sol stabil.

2. Apăsați și mențineți apăsat butonul ON/OFF pentru a seta produsul la ON.

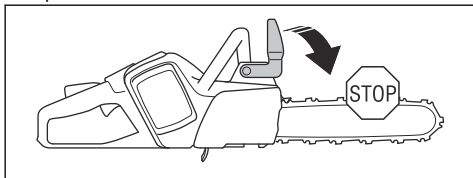


AVERTISMENT: Asigurați-vă că lanțul de ferăstrău nu atinge solul sau alte obiecte.

3. Înfășurați degetele în jurul mânerelor și țineți produsul strâns.



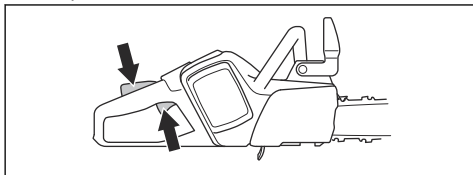
4. Aplicați putere maximă și apăsați încheietura mâinii stângi pe apărătoarea de mână din față pentru a cupla frâna de lanț. Lanțul de ferăstrău trebuie să se oprească imediat.



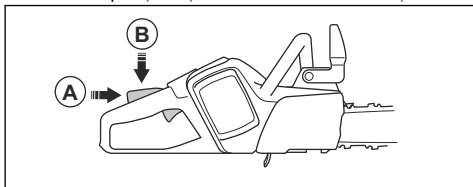
AVERTISMENT: Nu desprindeți mâna de pe mânerul frontal!

Verificarea opritorului întrerupătorului

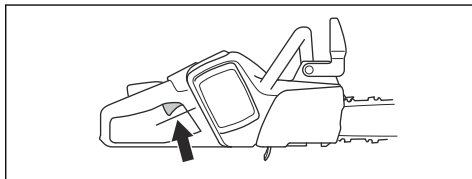
1. Asigurați-vă că întrerupătorul și opritorul întrerupătorului se mișcă liber și dacă arcul de rapel funcționează corect.



2. Împingeți dispozitivul de blocare a întrerupătorului înainte (A) și în jos (B). Țineți apăsat dispozitivul de blocare a întrerupătorului pe mâner și asigurați-vă că revine la poziția inițială atunci când îl eliberați.



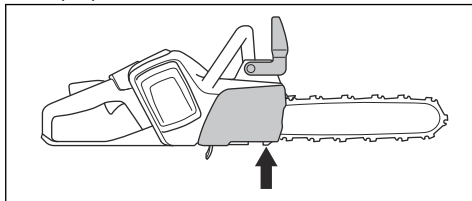
3. Asigurați-vă că întrerupătorul este blocat în poziția de repaus când opritorul întrerupătorului este eliberat.



4. Porniți produsul și aplicați putere maximă.
5. Eliberați întrerupătorul și asigurați-vă că lanțul de ferăstrău se oprește și rămâne staționar.

Verificarea opritorului de lanț

1. Asigurați-vă că opritorul de lanț nu este deteriorat.
2. Asigurați-vă că opritorul de lanț este stabil și fixat pe corpul produsului.



Verificarea funcțiilor afișajului

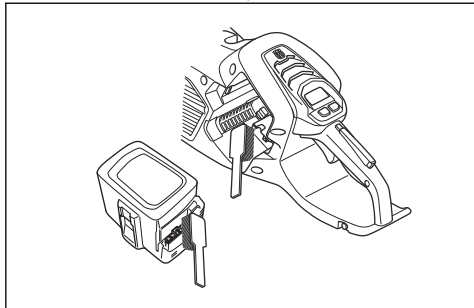
1. Apăsați și mențineți apăsat butonul ON/OFF pentru a seta produsul la ON.
2. Mențineți apăsat butonul ON/OFF.
3. Asigurați-vă că produsul este oprit și că afișajul s-a stins.



Verificarea bateriei și a suportului de baterie

1. Curățați bateria și suportul de baterie cu o perie moale.

2. Curățați fantele de răcire și conectorii bateriei.



încălzirea produsului. Aceasta poate cauza deteriorarea produsului.

3. Scoateți filtrul și utilizați aer comprimat pentru a curăța sistemul de răcire, dacă este necesar.

Pentru ascutirea lanțului de ferăstrău

Informații despre șina de ghidaj și lanțul de ferăstrău

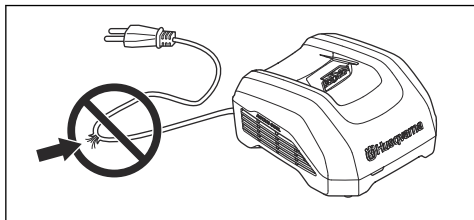


AVERTISMENT: Purtați mănuși de protecție atunci când utilizați sau efectuați întreținerea lanțului de ferăstrău. Un lanț de ferăstrău care nu se mișcă poate provoca de asemenea leziuni.

3. Asigurați-vă că acumulatorul nu prezintă fisuri sau semne de deteriorare.

Verificarea încărcătorului de baterii

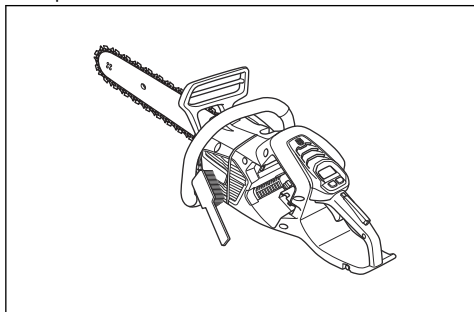
1. Asigurați-vă că încărcătorul de baterii și cablul de alimentare nu sunt deteriorate. Căutați fisuri și alte defecte.



Curățarea sistemului de răcire

Sistemul de răcire menține temperatura motorului la un nivel scăzut. Sistemul de răcire include priza de aer în partea stângă a produsului și un ventilator pe motor.

1. Curățați sistemul de răcire cu o perie moale și/sau cu produsele de curățare Husqvarna recomandate săptămânal sau mai frecvent dacă este necesar.



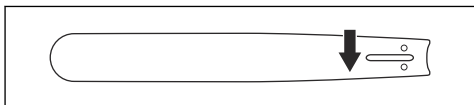
2. Asigurați-vă că sistemul de răcire nu este murdar sau blocat.



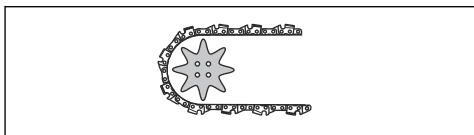
ATENȚIE: Un sistem de răcire murdar sau blocat poate cauza

Înlocuiți o șină de ghidare sau un lanț de ferăstrău uzat sau deteriorat cu combinația de șină de ghidare sau lanț de ferăstrău recomandată de Husqvarna. Acest lucru este necesar pentru a menține funcțiile de siguranță a produsului. Consultați *Accesorii la pagina 42* pentru o listă de combinații de șină și lanț de schimb pe care vi le recomandăm.

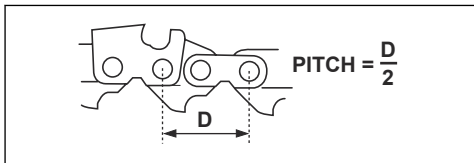
- Lungimea șinei de ghidare, in/cm. Informații despre lungimea șinei de ghidare se regăsesc de obicei pe capătul din spate al șinei de ghidare.



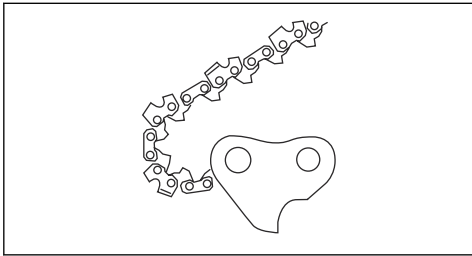
- Număr de dinți pe roata de lanț de la vârful șinei (T).



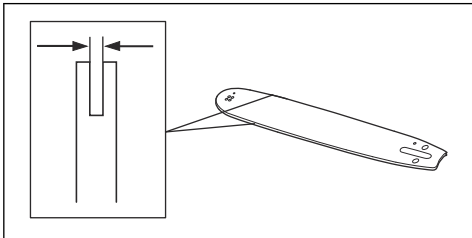
- Pasul lanțului, in. Distanța dintre zalele de ghidare ale lanțului de ferăstrău trebuie să corespundă distanței dinților de pe roata de lanț de la vârful șinei și de pe roata de antrenare.



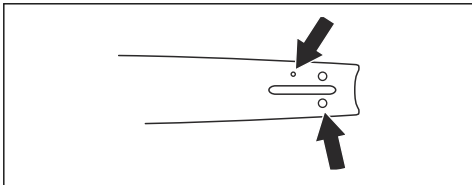
- Numărul de zale de ghidare. Numărul de zale de ghidare este stabilit de tipul șinei de ghidare.



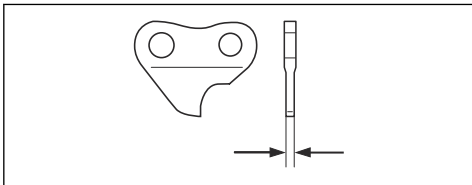
- Lățimea canelurii șinei, in/mm. Lățimea canelurii din șina de ghidare trebuie să fie identică cu lățimea zalelor de ghidare ale lanțului.



- Orificiul uleiului pentru lanț și orificiul pentru întinzătorul de lanț. Șina de ghidaj trebuie să corespundă produsului.



- Lățimea zalei de ghidare, mm/in.

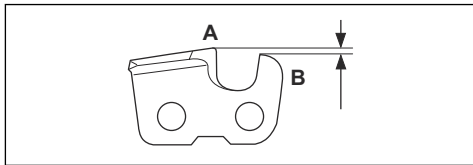


Informații generale despre modul de ascuțire a frezelor

Nu utilizați un lanț de ferăstrău tocit. Dacă lanțul de ferăstrău este tocit, trebuie să aplicați mai multă presiune pentru a împinge șina de ghidaj prin lemn și solicitați motorul inutil. Cu un lanț de ferăstrău tocit riscați să scurtați durata de viață a motoferăstrăului. Dacă lanțul de ferăstrău este foarte tocit, nu vor exista așchii de lemn, ci doar dar rumeguș fin.

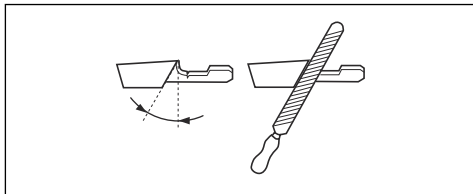
Un lanț de ferăstrău ascuțit pătrunde în lemn, iar așchiile de lemn devin lungi și groase.

Dintele de tăiere (A) și limitatorul de adâncime (B) formează împreună partea de tăiere a lanțului de ferăstrău, dintele tăietor. Diferența de înălțime dintre cei doi indică adâncimea de tăiere (setarea limitatorului de adâncime).

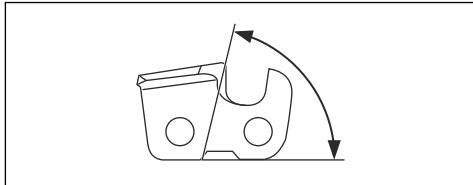


Când ascuțiți dintele tăietor, luați în considerare următoarele:

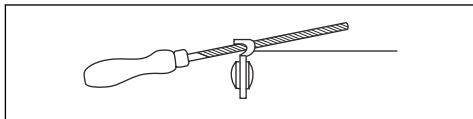
- Unghiul de ascuțire.



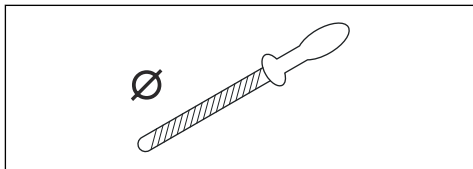
- Unghiul de tăiere.



- Poziția pilei.



- Diametrul pilei rotunde.



Este dificil să ascuțiți corect un lanț de ferăstrău fără echipamentul corespunzător. Utilizați un șablonul recomandat Husqvarna. Acest lucru vă va ajuta să păstrați performanța de tăiere maximă și riscul de recul la minimum.

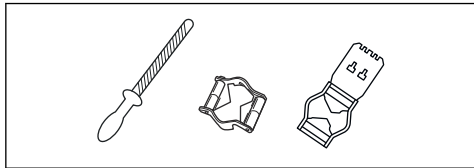


AVERTISMENT: Forța reculului crește foarte mult dacă nu respectați instrucțiunile de ascuțire.

Nota: Consultați *Pentru ascuțirea lanțului de ferăstrău la pagina 31* pentru informații despre ascuțirea lanțului de ferăstrău.

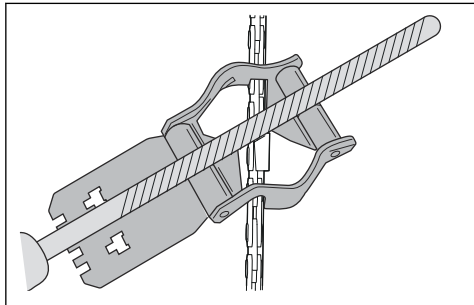
Pentru ascuțirea frezelor

1. Utilizați o pilă rotundă și un șablon pentru a ascuți dinții.



Nota: Consultați *Accesorii la pagina 42* informații despre pila și calibrorul filei pe care vi le recomandă Husqvarna pentru lanțul dvs. de ferăstrău.

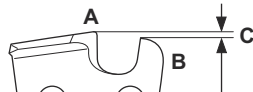
2. Aplicați matrița corect pe freză. Consultați instrucțiunea furnizată împreună cu matrița.
3. Deplasați pila din partea interioară a dinților de tăiere și în exterior. Reduceți presiunea la mișcarea de tragere.



4. Îndepărtați materialul de pe o latură a tuturor dinților.
5. Întoarceți produsul invers și îndepărtați materialul de pe cealaltă latură.
6. Asigurați-vă că toți dinții au aceeași lungime.

Informații generale despre modul de fixare a setării calibrorului de adâncime

Setarea calibrorului de adâncime (C) scade atunci când ascuțiți dintele de tăiere (A). Pentru a menține performanța de tăiere maximă trebuie să îndepărtați pilitura de pe calibrorul de adâncime (B) pentru a primi setarea recomandată a calibrorului de adâncime. Consultați *Accesorii la pagina 42* pentru instrucțiuni despre cum să primiți setarea corectă a calibrorului de adâncime pentru lanțul dvs. de ferăstrău.

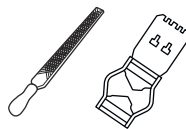


AVERTISMENT: Pericolul de recul crește în cazul în care calibrarea adâncimii este prea mare!

Reglarea setării limitatorului de adâncime

Înainte de a calibra adâncimea sau de a ascuți dinții de tăiere, consultați *Pentru ascuțirea frezelor la pagina 33*, pentru instrucțiuni. Vă recomandăm să reglați setarea limitatorului de adâncime după fiecare a treia operație în care ascuțiți dinții de tăiere.

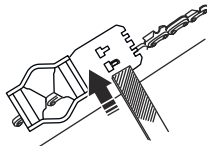
Vă recomandăm să utilizați dispozitivul nostru de calibrare a adâncimii pentru a primi setarea și angrenajul corecte pentru limitatorul de adâncime.



1. Utilizați o pilă plată și un dispozitiv de calibrare a adâncimii pentru a regla setarea limitatorului de adâncime. Utilizați numai un dispozitiv de calibrare a adâncimii recomandat Husqvarna pentru a obține setarea și angrenajul corecte pentru calibrarea adâncimii.
2. Puneți dispozitivul de calibrare a adâncimii pe lanțul de ferăstrău.

Nota: Consultați ambalajul dispozitivului de calibrare a adâncimii pentru mai multe informații despre cum se utilizează.

3. Folosiți pila plată pentru a îndepărta partea limitatorului de adâncime care se extinde prin dispozitivul de calibrare a adâncimii.



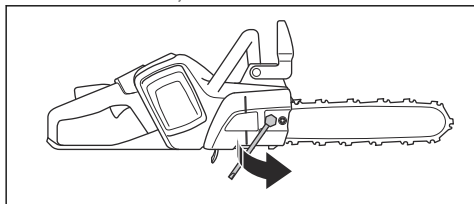
Pentru reglarea întinderii lanțului de ferăstrău



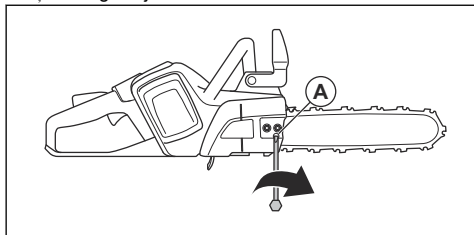
AVERTISMENT: Un lanț de ferăstrău cu o întindere incorectă se poate desprinde de pe șina de ghidaj și poate cauza vătămări corporale grave sau deces.

Un lanț de ferăstrău devine mai lung când îl utilizați. Reglați periodic lanțul de ferăstrău.

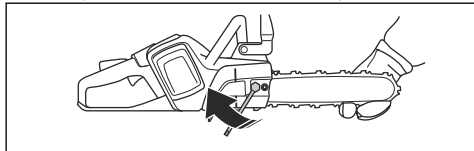
1. Slăbiți piulițele șinei care țin capatul roții de antrenare. Utilizați cheia combinată.



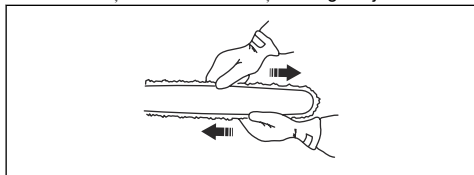
2. Ridicați partea din față a șinei de ghidaj și șurubul de tensionare a lanțului. Utilizați cheia combinată.
3. Tensionați lanțul de ferăstrău cu șurubul de tensionare a lanțului (A) până când este strâns pe șina de ghidaj.



4. Strângeți piulițele șinei cu cheia combinată și în același timp ridicați partea din față a șinei de ghidaj.



5. Asigurați-vă că puteți trage lanțul de ferăstrău liber cu mâna și că nu atârână de șina de ghidaj.



Verificarea ungerii lanțului de ferăstrău

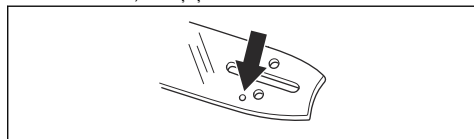
Verificați ungerea lanțului de ferăstrău la fiecare a treia încărcare a bateriei.

1. Porniți produsul și lăsați-l să funcționeze la 3/4 din putere. Țineți șina la aproximativ 20 cm (8 inch) deasupra unei suprafețe de culoare deschisă.
2. Dacă lanțul de ferăstrău este uns corect, veți vedea o linie transparentă de ulei pe suprafață după 1 minut.

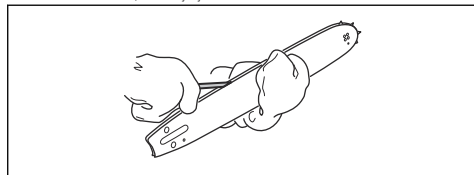


3. Dacă lanțul de ferăstrău nu este uns corect, efectuați următoarele controale.

- a) Verificați canalul de ulei din șina de ghidaj pentru a vă asigura că nu este blocat. Dacă este necesar, curățați-l.



- b) Verificați canelura de pe marginea șinei de ghidaj pentru a vă asigura că este curată. Dacă este necesar, curățați-l.



- c) Asigurați-vă că roata de lanț de la vârful șinei se rotește liber și că orificiul de ungere din roata de lanț de la vârful șinei de ghidaj nu este blocată. Curățați și lubrifiați dacă este necesar.



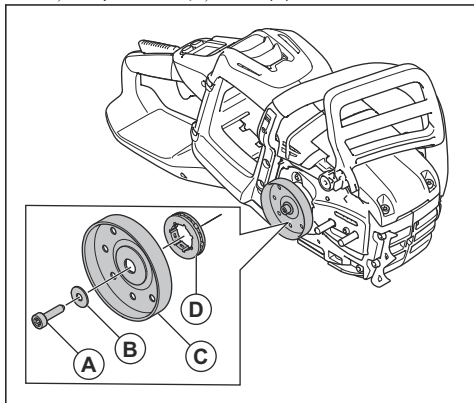
4. Dacă ungerea lanțului de ferăstrău nu funcționează după ce ați urmat pașii de mai sus, adresați-vă reprezentantului de service.

Verificarea roții de antrenare a lanțului

- Examinați uzura roții de antrenare a lanțului. Înlocuiți roata de antrenare a lanțului dacă este necesar. Consultați *Înlocuirea roții de antrenare a lanțului la pagina 35*.

Înlocuirea roții de antrenare a lanțului

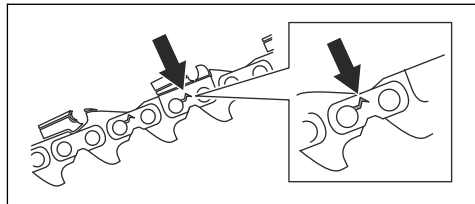
1. Țineți tamburul frânei pentru a vă asigura că nu se mișcă, apoi scoateți șurubul (A).



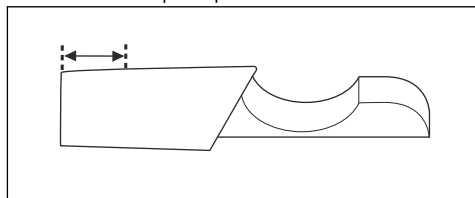
2. Scoateți șaiba (B) și tamburul frânei (C).
3. Înlocuiți roata de antrenare (D).
4. Instalați tamburul frânei (C), șaiba (B) și șurubul (A).

Pentru a examina echipamentul de tăiere

1. Asigurați-vă că nu există crăpături în nituri și zale și că nu există nituri slăbite. Înlocuiți dacă este necesar.

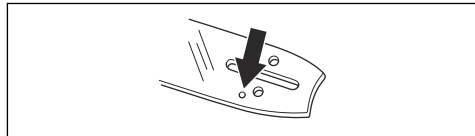


2. Asigurați-vă că lanțul de ferăstrău se îndoaie ușor. Înlocuiți lanțul de ferăstrău, dacă este rigid.
3. Comparați lanțul de ferăstrău cu un lanț de ferăstrău nou pentru a examina dacă niturile și zalele sunt uzate.
4. Înlocuiți lanțul de ferăstrău când partea cea mai lungă a dintelui de tăiere este mai mică de 4 mm/ 0,16 in. De asemenea, înlocuiți lanțul de ferăstrău dacă există crăpături pe freze.

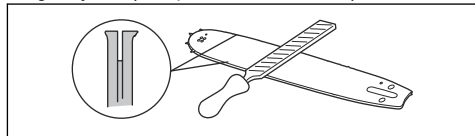


Pentru a verifica șina de ghidaj

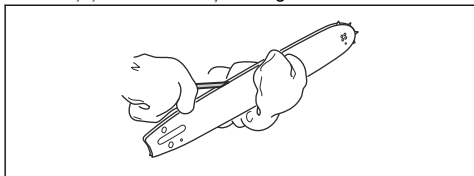
1. Asigurați-vă că nu este blocat canalul de ulei. Curățați dacă este necesar.



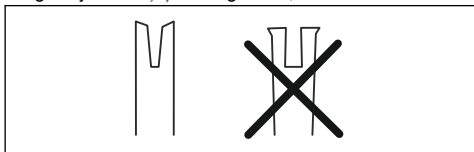
2. Verificați dacă există bavuri pe marginile șinei de ghidaj. Îndepărtați bavurile utilizând o pilă.



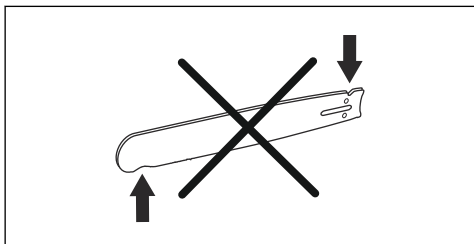
3. Curățați canelura din șina de ghidare.



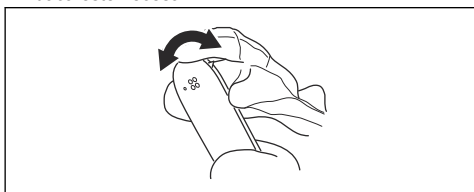
4. Verificați dacă există uzură pe canelura din șina de ghidaj. Înlocuiți șina de ghidare, dacă este necesar.



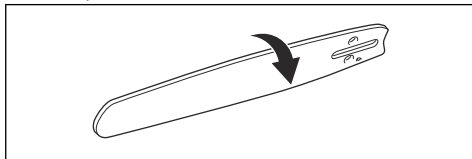
5. Verificați dacă vârful șinei de ghidaj este rugos sau foarte uzat.



6. Asigurați-vă că roata de lanț de la vârful șinei se rotește liber și că orificiul de ungere din roata de lanț de la vârful șinei nu este blocat. Curățați și ungeți, dacă este necesar.

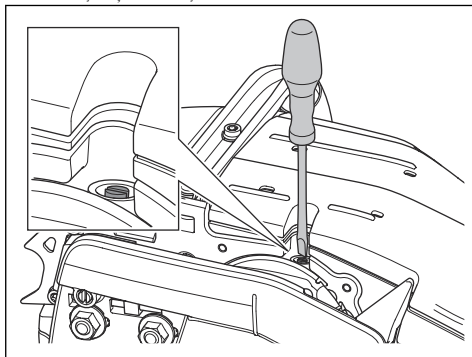


7. Rotiți șina de ghidaj zilnic pentru a extinde ciclul său de viață.



Reglarea debitului de ulei pentru lanț

- Rotiți șurubul de reglare pentru pompa de ulei. Folosiți o șurubelniță sau o cheie combinată.



- a) Rotiți șurubul de reglare contrar sensului acelor de ceasornic pentru a mări debitul de ulei (+).
- b) Rotiți șurubul de reglare în sensul acelor de ceasornic pentru a reduce debitul de ulei (-).

Depanarea

Afișaj

Simboluri	Descriere	Cauză	Acțiune
 sau  Simbol galben și negru	Lipsă ulei pentru lanț	Rezervorul de ulei pentru lanț este gol.	Umpleți rezervorul de ulei pentru lanț cu ulei pentru lanț. Consultați <i>Indicatorul Lipsă ulei pentru lanț la pagina 20</i> .
		Filtrul de ulei nu se poate mișca liber sau nu poate atinge partea inferioară a rezervorului.	Dacă rezervorul de ulei este umplut, asigurați-vă că filtrul de ulei se poate mișca liber în rezervorul de ulei. Asigurați-vă că poate atinge partea inferioară a rezervorului de ulei.
		Orificiul de lubrifiere din bara lanțului, filtrul de ulei, furtunul de ulei sau senzorul de debit de ulei este înfundat.	Dacă rezervorul de ulei este umplut, curățați-l și asigurați-vă că debitul de ulei nu este blocat la nivelul barei lanțului.
 sau  Simbol galben și negru	Temperatură acumulator ridicată	Puterea produsului este redusă, deoarece temperatura acumulatorului este ridicată.	Puteți continua să lucrați, dar se recomandă să lăsați acumulatorul să se răcească.
			Curățați priza de aer. Consultați <i>Curățarea sistemului de răcire la pagina 31</i> Înlocuiți bateria.
 Simbol roșu și negru	Temperatură acumulator prea ridicată	Funcționarea este împiedicată, deoarece temperatura acumulatorului este prea ridicată.	Lăsați bateria să se răcească.
			Curățați priza de aer. Consultați <i>Curățarea sistemului de răcire la pagina 31</i> Înlocuiți bateria.

Simboluri	Descriere	Cauză	Acțiune
 sau  Simbol galben și negru	Temperatură acumulator redusă	Puterea produsului este redusă, deoarece temperatura acumulatorului este redusă.	Puteți continua să lucrați, dar se recomandă să lăsați acumulatorul să se încălzească.
			Înlocuiți bateria.
 Simbol roșu și negru	Temperatură acumulator prea redusă	Funcționarea este împiedicată, deoarece temperatura acumulatorului este prea redusă.	Lăsați acumulatorul să se încălzească.
			Înlocuiți bateria.
 Simbol roșu și negru	Eroare baterie	Funcționarea este împiedicată, deoarece există o eroare la acumulator	Scoateți bateria. Așteptați până când indicatorul de avertisment de pe acumulator nu se mai aprinde la apăsarea butonului de pe acumulator. Apoi puneți din nou acumulatorul în poziția corectă.
			Încărcați bateria.
			Curățați conectorii acumulatorului, consultați <i>Verificarea bateriei și a suportului de baterie la pagina 30</i> .
			Înlocuiți bateria.
 Simbol galben și negru	Temperatură produs ridicată	Efectul produsului este redus, deoarece temperatura acumulatorului este ridicată.	Puteți continua să lucrați, dar se recomandă să lăsați produsul să se răcească.
			Curățați priza de aer. Consultați <i>Curățarea sistemului de răcire la pagina 31</i> .
 Simbol roșu și negru	Temperatură produs prea ridicată	Funcționarea este împiedicată, deoarece temperatura produsului este prea ridicată.	Lăsați produsul să se răcească.
			Curățați priza de aer. Consultați <i>Curățarea sistemului de răcire la pagina 31</i> .
 Simbol roșu și negru	Eroare temporară produs	Funcționarea este împiedicată de apariția unei erori.	Setați produsul la OFF. Așteptați un timp și apoi porniți din nou produsul. Dacă avertismentul persistă, apălați la distribuitorul de service Husqvarna.

Simboluri	Descriere	Cauză	Acțiune
 Simbol roșu și alb	Eroare permanentă produs	Funcționarea este împiedicată de apariția unei erori.	Setați produsul la OFF. Așteptați un timp și apoi porniți din nou produsul. Dacă avertismentul persistă, apelați la distribuitorul de service Husqvarna.

Baterie

40-B330X, 40-B540X ²		
Simptome	Cauză	Acțiune
Indicatorul de eroare al bateriei se aprinde intermitent.	Bateria este descărcată.	Încărcați bateria.
	O sarcină mare în combinație cu o temperatură foarte scăzută a bateriei.	Încălziți bateria. De exemplu, duceți-o într-o clădire sau utilizați produsul la viteză redusă până se încălzește bateria.
	Bateria nu funcționează. Autonomia de funcționare a bateriei este la limită.	Scoateți bateria din produs. Lăsați bateria să se odihnească și apoi apăsați butonul indicator al bateriei.
Indicatorul de temperatură a bateriei este aprins.	Bateria este prea rece sau prea fierbinte pentru a fi utilizată.	Păstrați bateria la o temperatură ambientă între -10°C (14°F) și 40°C (104°F). Când bateria are temperatura corectă, aceasta poate fi utilizată din nou.
Indicatorul de temperatură a bateriei se aprinde intermitent.	Bateria este aproape de temperatura limită.	Reduceți viteza și/sau sarcina. Mențineți bateria la temperatura preferată, între +10°C (50°F) și +30°C (86°F), pentru performanțe optime.
Indicatorul de temperatură a bateriei este aprins în timp ce bateria se află în încărcător.	Deviație de temperatură, bateria este prea rece sau prea fierbinte pentru a fi încărcată.	Lăsați bateria să se răcească sau mutați-o în interior pentru a o încălzi. Atunci când bateria are temperatura corectă, aceasta poate fi încărcată din nou. Asigurați-vă că utilizați încărcătorul într-un loc în care temperatura ambientă este cuprinsă între 5°C (41°F) și 40°C (104°F). Țineți încărcătorul departe de lumina soarelui. Dacă problema continuă, adresați-vă reprezentantului dvs.
Indicatorul de eroare al bateriei se aprinde.	Acumulatorul are o eroare critică.	Adresați-vă distribuitorului.

² Depanarea poate fi diferită pentru alte modele de acumulatori. Consultați manualul de utilizare al acumulatorului pentru informații despre utilizarea acestuia. Folosiți numai acumulatori Husqvarna aprobați.

Încărcător de baterii

40-C500X, 40-C750X ³		
Simptome	Erori posibile	Procedură posibilă
Indicatorul de încărcare de pe încărcător este galben. Indicatorul de eroare al acumulatorului se aprinde intermitent sau indicatorul de temperatură al acumulatorului este aprins.	Deviație de temperatură, bateria este prea rece sau prea fierbinte pentru a fi utilizată sau încărcată.	Dacă acumulatorul este prea fierbinte, țineți-l conectat la încărcător. Ventilatorul încorporat al încărcătorului scade temperatura acumulatorului. Dacă acumulatorul are temperatura recomandată, încărcarea pornește automat. Dacă acumulatorul este prea rece, duceți-l în interior. Când acumulatorul are temperatura recomandată, continuați încărcarea. Respectați intervalul de temperatură pentru funcționare; consultați manualul operatorului pentru încărcător. Țineți încărcătorul departe de lumina soarelui. Dacă problema continuă, adresați-vă reprezentantului dvs.
Indicatorul de încărcare de pe încărcător este galben. Indicatorul de eroare a acumulatorului de pe acumulator este aprins.	Acumulatorul are o eroare critică.	Adresați-vă distribuitorului.
Indicatorul de încărcare de pe încărcător este roșu.	Acumulatorul are o eroare critică.	Adresați-vă distribuitorului.

Transportul, depozitarea și eliminarea

Transportul și depozitarea

- Bateriile cu ioni de litiu furnizate respectă cerințele legislației privind bunurile periculoase.
- Respectați cerințele speciale de pe ambalaj și etichete privind transportul comercial, inclusiv cele emise de către terțe părți și companiile de expediție.
- Discutați cu o persoană care a beneficiat de instruire specială privind materialele periculoase înainte de a trimite produsul. Respectați toate reglementările naționale aplicabile.
- Aplicați bandă adezivă pe contactele expuse atunci când introduceți bateria într-un pachet. Bateria trebuie ambalată astfel încât să nu se poată deplasa în interiorul pachetului.
- La depozitare și la transport, scoateți întotdeauna bateria.
- Puneți bateria și încărcătorul de baterii într-un spațiu uscat și ferit de umezeală și îngheț.
- Nu păstrați bateria într-un loc în care poate apărea electricitate statică. Nu depozitați bateria într-o cutie metalică.

- Depozitați bateria la temperaturi între 5°C (41°F) și 25°C (77°F), într-un loc ferit de radiațiile solare directe.
- Depozitați încărcătorul de baterii la temperaturi între 5°C (41°F) și 45°C (113°F), într-un loc ferit de lumină solară directă.
- Utilizați încărcătorul de baterii numai la temperaturi ambiante cuprinse între 5°C/41°F și 40°C/104°F.
- Încărcați bateria în proporție de 30-50% înainte de a o depozita pe o perioadă lungă.
- Depozitați încărcătorul de baterii într-un spațiu închis și uscat.
- Nu depozitați bateria lângă încărcătorul bateriei. Nu lăsați copii și alte persoane neautorizate să atingă echipamentul. Păstrați echipamentul într-un spațiu pe care îl puteți încuia.
- Curățați produsul și efectuați un service complet înainte de a depozita produsul pentru o perioadă lungă de timp.
- Utilizați capacul șinei de ghidaj pe produs pentru a preveni accidentarea sau deteriorarea produsului în timpul transportului și depozitării.

³ Depanarea poate fi diferită pentru alte modele de încărcătoare de acumulatori. Consultați manualul de utilizare al încărcătorului de acumulatori pentru informații despre utilizarea acestuia. Folosiți numai încărcătoare de acumulatori Husqvarna aprobate.

- Fixați foarte bine produsul în timpul transportului.

Eliminarea la deșeuri

Simbolul de mai jos înseamnă că produsul nu este deșeu casnic. Reciclați-l prin sistemul local de colectare pentru echipamente electrice și electronice. Astfel contribuiți la gestionarea corectă a deșeurilor la sfârșitul duratei de viață. Contactați autoritățile locale, serviciile pentru deșeuri menajere, distribuitorul sau vânzătorul pentru informații. Eliminarea incorectă ca deșeu poate avea efecte negative asupra mediului și sănătății

oamenilor, din cauza posibilei prezențe a substanțelor periculoase.



Nota: Simbolul apare pe produs sau pe ambalajul produsului.

Date tehnice

Date tehnice

	550i XP®	550i XP® G
Motor		
Tip	BLDC (fără perii) de 36 V	BLDC (fără perii) de 36 V
Funcții		
Mod energie redusă	savE	savE
Sistem de ungere		
Tipul pompei de ulei	Reglabil	Reglabil
Capacitatea rezervorului de ulei, litri/cm ²	0,18/180	0,18/180
Greutate		
Motoferăstrău fără acumulator, șină de ghidaj, lanț de ferăstrău și rezervor de ulei pentru lanț gol, kg	4	4,1
Nivel de protecție împotriva apei		
IPX4	Da	Da
Emisii de zgomot ⁴		
Nivel de putere acustică, măsurat dB(A)	105	105
Nivel de putere acustică, garantat L _{WA} dB(A)	107	107
Niveluri de zgomot ⁵		
Nivelul de presiune a sunetului la urechea operatorului, măsurat conform EN 62841-1	94	94
Nivelul de vibrații al mânerului ⁶		

⁴ Emisiile de zgomot în mediu măsurate ca putere acustică (L_{WA}) în conformitate cu directiva CE 2000/14/CE.

⁵ Datele raportate pentru nivelul de presiune a sunetului pentru dispozitiv includ o dispersie statistică tipică (deviere standard) de 3 dB (A).

⁶ Nivelul de vibrații, conform EN 62841-4-1. Datele raportate pentru nivelul de vibrații prezintă o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 1 m/s². Datele declarate privind vibrațiile sunt determinate în urma măsurătorilor, când aparatul este echipat cu lungimea a șinei și tipul de lanț recomandate. Dacă aparatul este prevăzut cu o altă lungime a șinei, nivelul de vibrații poate varia cu max. ± 1,5 m/s².

	550i XP®	550i XP® G
Echipat cu lanț de ferăstrău C33 (lanț implicit), față/spate, m/s ²	3,6/2,7	3,6/2,7
Echipat cu lanț de ferăstrău C35 (opțiune), față/spate, m/s ²	4,0/2,4	4,0/2,4
Echipat cu lanț de ferăstrău SP33G (opțiune), față/spate, m/s ²	4,0/3,1	4,0/3,1
Echipat cu lanț de ferăstrău S35G (opțiune), față/spate, m/s ²	4,5/3,3	4,5/3,3
Lanț de ferăstrău/șină de ghidaj		
Lungimi recomandate ale șinei, inch/cm	13-20/33-51	13-20/33-51
Tipul de roată de antrenare/număr de dinți	SM7: 0,325"/7	SM7: 0,325"/7
Viteza maximă a lanțului/(savE), m/s	24 (21)	24 (21)
Date radiofrecvență pentru Bluetooth®		
Bandă de frecvență, GHz	2,4-2,4835	2,4-2,4835
Putere de ieșire, max. dBm	0	0

Declarația privind zgomotul și vibrațiile

Aceste valori declarate au fost obținute prin testare de tip în laborator în conformitate cu directiva sau standardele menționate și sunt adecvate pentru compararea cu valorile declarate ale altor produse testate în conformitate cu aceleași directive sau standarde. Aceste valori declarate pot fi utilizate în

evaluarea preliminară a riscurilor, dar valorile măsurate la locuri de muncă separate pot fi mai mari. Valorile efective ale expunerii și riscul de vătămare pe care le experimentează un utilizator sunt unice și depind de modul în care utilizatorul lucrează, de tipul de material pe care este utilizat produsul, de timpul de expunere și de starea fizică a utilizatorului, precum și de starea produsului.

Accesorii

Combinatii de șină de ghidaj și lanț de ferăstrău

Următoarele accesorii de tăiere sunt aprobate pentru Husqvarna 550i XP®, 550i XP® G.

Nota: Lungimea de tăiere activă este de obicei cu 1 in mai mică decât lungimea nominală a șinei de ghidaj.

Șină de ghidaj				Lanț de ferăstrău		
Lungime, in	Pasul lanțului, in	Șablon, mm	Raza maximă la vârf	Tip	Lungime, zale de ghidaj (nr.)	Recul redus
13	0,325	1,3	11T	Husqvarna C33 (lanț implicit)	56	Da
15					64	Da
16					66	Da
18					72	Da
20					80	Da
13		1,5		Husqvarna C35	56	Nu
15					64	Nu
16					66	Nu
18					72	Nu
20					80	Nu
13		1,3		Husqvarna SP33G	56	Da
15					64	Da
16					66	Da
18					72	Da
20					80	Da
13		1,5		Husqvarna S35G	56	Nu
15					64	Nu
16					66	Nu
18					72	Nu
20					80	Nu

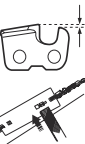
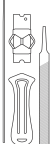
Echipamente de ascuțire și unghiuri de ascuțire

Cu ajutorul matriței Husqvarna veți obține unghiurile de ascuțire corecte. Vă recomandăm să utilizați

întotdeauna o matriță Husqvarna pentru a reascuți lanțul de ferăstrău. Numerele de catalog sunt indicate în tabelul de mai jos.

Dacă nu știți cu ce lanț de ferăstrău este dotat produsul dvs., apelați la reprezentantul dvs. de service.

C33	3/16 in / 4,8 mm	60°	30°	0°	0,025 in / 0,65 mm	586 93 34-01	587 80 91-01
C35	3/16 in / 4,8 mm	60°	30°	0°	0,025 in / 0,65 mm	507 80 68-01	587 80 91-01

							
SP33G	3/16 in / 4,8 mm	60°	30°	0°	0,025 in / 0,65 mm	507 80 68-01	586 93 84-01
S35G	3/16 in / 4,8 mm	60°	30°	0°	0,025 in / 0,65 mm	507 80 68-01	587 80 91-01

Baterii aprobate

Baterie	40-B330X	40-B540X
Tip	Li-ion	Li-ion
Capacitate baterie, Ah	9	15
Tensiune nominală, V	36	36
Greutate, kg	1,9	2,9

Încărcătoare de baterii omologate

Încărcător de baterii	40-C500X	40-C750X
Tensiune de intrare, V	100-240	100-240
Frecvență, Hz	50-60	50-60
Putere, W	500	750

Declarație de conformitate

Declarație de conformitate UE

Noi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suedia, tel.:
+46-36-146500, declarăm pe propria răspundere, că
produsul:

Descriere	Motoferăstraie pentru lucrări forestiere, alimentate cu acumulator
Marcă	Husqvarna®
Tip/Model	550i XP®, 550i XP® G
Identificare	Numerele de serie începând cu 2025

este în conformitate cu următoarele directive și
regulamente UE, cum modificările corespunzătoare:

Reglementare	Descriere
2006/42/CE	„privind echipamentele tehnice”
2000/14/CE	„privind zgomotul exterior”
2014/30/UE	„referitoare la compatibilitate electromagnetică”
2011/65/UE	„privind interzicerea substanțelor periculoase”
2014/53/UE*	„referitoare la echipamentul radio”

și că au fost aplicate următoarele standarde
și/sau specificații tehnice: EN ISO 12100:2010,
EN 62841-1:2015+A11:2022, EN 62841-4-1:2020,
EN 61000-6-1:2007, EN IEC 61000-6-1:2019, EN
61000-6-3:2007+A1:2011, EN IEC 61000-6-3:2021, EN
IEC 63000:2018.

*Pentru produsele cu funcționalitatea Bluetooth®: ETSI
EN 301 489-1 V1.9.2, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3, ETSI
EN 301 489-17 V3.2.4, EN 300 328 V2.2.2.

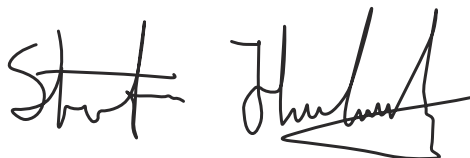
Organismul notificat: 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Sweden a efectuat teste de tip CE în conformitate
cu articolul 12, punctul 3b din Directiva privind
echipamentele tehnice (2006/42/CE).

Nr. certificat: 0404/25/2604

SMP Svensk Maskinprovning AB a verificat și
conformitatea cu Anexa V a Directivei Consiliului
2000/14/CE.

Pentru informații privind emisiile de zgomot, consultați
Date tehnice la pagina 41.

Huskvarna, 2025-09-05



Stefan Holmberg, Director de cercetare și dezvoltare,
Departamentul de gestionare a tehnologiei, Husqvarna
AB

Responsabil pentru documentația tehnică.



Mărci comerciale înregistrate

Marca și siglele *Bluetooth®* sunt mărci comerciale
înregistrate ale *Bluetooth SIG, inc.*, iar utilizarea lor de
către Husqvarna se face sub licență.



www.husqvarna.com

Instrucțiuni inițiale



1143993-62



2025-10-08